



COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: k.schuster@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 9

del/vom 18/08/2022

INDICE / INHALT

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC DEL 06/07/22	396
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC VOM 06/07/22	396
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	397
CALENDARIO GARE / SPIELKALENDER	397
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	397
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN	397
LUNEDÌ 29/08/22 ORE 17.00 – SORTEGGIO 1^ TURNO COPPA ITALIA DI C.A5 DI C1	397
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN	398
PRESENTAZIONE CALENDARI / VORSTELLUNG SPIELKALENDER	398
SQUALIFICHE IN COPPA / SPERREN IM POKAL	434
MODIFICHE CAMPI DI GIOCO / ÄNDERUNGEN DER SPIELFELDER	434
MATURITÀ AGONISTICA	434
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	435
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN	435
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	436
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE	437
POOL JUNIORES / 2022-2023	439
TESSERAMENTI E TRASFERIMENTI ONLINE – CALCIATORI/TRICI	442
SPIELERMELDUNGEN UND -WECHSEL ONLINE –FUSSBALLSPIELER/INNEN	442
TESSERAMENTO GIOVANI CALCIATORI / MELDUNGEN JUGENDSPIELER	442
AUTOCERTIFICAZIONE RESIDENZA E STATO DI FAMIGLIA	443
EIGENERKLÄRUNG WOHNSITZ UND FAMILIENBOGEN	443
NOTIFICA TESSERAMENTO CALCIATORI CITTADINANZA STRANIERA	444
VERIFICA PRATICHE / KONTROLLE MELDUNGEN	444
TESSERE CALCIATORI/TRICI DILETTANTI / AUSWEISE AMATEURFUßBALLSPIELER/INNEN	445
TESSERE PERSONALI DIRIGENTI / PERSÖNLICHER AUSWEIS FUNKTIONÄRE	446
TESSERAMENTO TECNICI E PRIMO TESSERAMENTO CALCIATORI STRANIERI	447
MELDUNGEN DER TRAINER UND ERSTMELDUNGEN SPIELER AUSLÄNDISCHER HERKUNFT	447

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN	448
DISTINE GARA / SPIELAUFSSTELLUNGEN	449
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	450
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	450
COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS	451
COMUNICATO UFFICIALE / OFFIZIELLES RUNDSCHREIBEN NR. 1.....	451
TERMINI ISCRIZIONI / MELDUNGSTERMINE	451
TASSE ISCRIZIONI / ANMELDUNGSGEBÜHREN	452
RIEPILOGO CATEGORIE GIOVANILI / ZUSAMMENFASSUNG JUGENDKATEGORIEN	452
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	453
COMUNICATO N. 63: ATTRIBUZIONE TITOLO SPORTIVO SERIE B FEMMINILE	453
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO	454
COMUNICATO N. 45: CORSO ALLENATORE DILETTANTE REGIONALE - LICENZA D - TRENTO	454

Legenda Indice / Legende Inhalt:

in giallo / in gelb:	Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel
in rosso / in rot:	nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

PROTOCOLLO SANITARIO FIGC del 06/07/22
SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC vom 06/07/22

Indicazioni generali per le attività dilettantistiche e giovanili:
aggiornamento del protocollo sanitario FIGC

La FIGC ha pubblicato un nuovo aggiornamento del protocollo sanitario finalizzato al contenimento dell'emergenza epidemiologia da COVID-19 per la stagione sportiva 2022/23 del calcio dilettantistico e giovanile.

In considerazione delle mutate condizioni epidemiologiche e del progressivo adeguamento del contesto normativo di riferimento, la Commissione Medico Scientifica Federale ha ritenuto opportuno mantenere una linea di prudenza che consenta una ripresa in sicurezza delle attività riguardanti il periodo della preparazione estiva, così come della fase di avvio dei campionati.

Il Protocollo è consultabile sotto il link sotto riportato

Allgemeine Richtlinien für Amateur- und Jugendtätigkeiten:
erneuerte Version des FIGC-Gesundheitsprotokolls

Die FIGC hat eine neue Aktualisierung des Gesundheitsprotokolls veröffentlicht, die darauf abzielt, den epidemiologischen Notfall von COVID-19 für die Sportsaison 2022/23 im Amateur- und Jugendfußball in Grenzen zu halten.

Aufgrund der veränderten epidemiologischen Bedingungen und der Anpassungen bezüglich der gesetzlichen Vorgaben hat die Medizinisch-Wissenschaftliche Kommission es als notwendig erachtet weiterhin eine vorsichtige Linie einzuschlagen, die es ermöglicht die Vorbereitungstrainings und die ersten Meisterschaftsspiele in Sicherheit wiederaufzunehmen.

Das Protokoll kann unter folgendem Link abgerufen werden:

https://figc.it/media/174351/protocollo-figc-2022_2023_dilettanti_versione-1.pdf

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

CALENDARIO GARE / SPIELKALENDER

Con Comunicato Ufficiale di data odierna sono stati pubblicati i calendari gare dei seguenti Campionati Regionali:

**Eccellenza
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1**

Mit heutigen Offiziellen Rundschreiben werden die Spielkalender folgender Regionalen Meisterschaften veröffentlicht:

**Oberliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1**

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Anderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Arco Via Pomerio
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Lana
- Lavis (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Trento Gabbio

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Lunedì 29/08/22 Ore 17.00 – Sorteggio 1^ Turno Coppa Italia di C.a5 di C1

Lunedì 29 agosto 2022 alle ore 17.00 si terrà una **teleconferenza inerente al sorteggio del 1^ Turno di Coppa Italia/Coppa Provincia di C.a5 di C1-C2** alla quale sono invitate tutte le Società affiliate al CPA di Trento/Bolzano.

Sarà trasmesso agli indirizzi di posta elettronica istituzionale di ciascuna Società un apposito link attraverso il quale le Società avranno la possibilità di **accedere al sorteggio tramite l'applicazione "Cisco Webex"**.

Al momento dell'accesso all'applicazione, oltre all'inserimento del proprio indirizzo e-mail, si chiede di inserire un nome utente riconoscibile (es. nome cognome società), al fine di favorire un regolare svolgimento del sorteggio.

PRESENTAZIONE CALENDARI / VORSTELLUNG SPIELKALENDER

CALENDARI STAGIONE SPORTIVA 2022/23

Giovedì 18 agosto 2022 sono stati presentati, presso la Forst Season alla Fiera di Bolzano i calendari gare della stagione sportiva 2022/2023. Si ringraziano i mass-media e gli ospiti presenti all'evento.

Si pubblicano i calendari gare dei seguenti Campionati:

**Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
2^ Categoria
3^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Esordienti 9 contro 9 misti
Esordienti 9 contro 9 Junior 1°anno**

I calendari gare sono inoltre disponibili sul nostro sito Internet :

<http://www.figcbz.it/it/calendario-gare/>

SPIELKALENDER SPORTSAISON 2022/23

Donnerstag, 18. August 2022 fand bei der Forst Season Messehalle Bozen die Vorstellung der Spielkalender der Sportsaison 2022/2023 statt. Wir bedanken uns bei der anwesenden Presse und den geladenen Gästen.

Man veröffentlicht die Spielkalender folgender Meisterschaften:

**Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
2.Amateurliga
3.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1
Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
C-Jugend 9 gegen 9 gemischt
C-Jugend 9 gegen 9 Junior 1.Jahr**

Die Spielkalender sind außerdem auf unserer Internetseite verfügbar:

<http://www.figcbz.it/de/spielkalender/>

Campionato Eccellenza / Meisterschaft Oberliga

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 5/2

ARCO 1895	- TRAMIN FUSSBALL
BRIXEN	- MORI S. STEFANO
LAVIS	- COMANO T. FIAVE'
ROVERETO	- BOZNER
ST. PAULS	- LANA SPORTV.
STEGEN STEGONA	- ANAUNE V. DI NON
VIPO TRENTO	- MAIA ALTA OBERMAIS
WEINSTRASSE SÜD	- ST. GEORGEN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 12/2

ANAUNE V. DI NON	- WEINSTRASSE SÜD
BOZNER	- BRIXEN
COMANO T. FIAVE'	- ROVERETO
LANA SPORTV.	- LAVIS
MAIA ALTA OBERMAIS	- ARCO 1895
MORI S. STEFANO	- VIPO TRENTO
ST. GEORGEN	- ST. PAULS
TRAMIN FUSSBALL	- STEGEN STEGONA

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 19/2

ARCO 1895	- MORI S. STEFANO
BRIXEN	- COMANO T. FIAVE'
LAVIS	- ST. GEORGEN
ROVERETO	- LANA SPORTV.
ST. PAULS	- WEINSTRASSE SÜD
STEGEN STEGONA	- MAIA ALTA OBERMAIS
TRAMIN FUSSBALL	- ANAUNE V. DI NON
VIPO TRENTO	- BOZNER

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 26/2

ANAUNE V. DI NON	- ST. PAULS
BOZNER	- ARCO 1895
COMANO T. FIAVE'	- VIPO TRENTO
LANA SPORTV.	- BRIXEN
MAIA ALTA OBERMAIS	- TRAMIN FUSSBALL
MORI S. STEFANO	- STEGEN STEGONA
ST. GEORGEN	- ROVERETO
WEINSTRASSE SÜD	- LAVIS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 28/9 R. 1/3

ARCO 1895	- COMANO T. FIAVE'
BRIXEN	- ST. GEORGEN
LAVIS	- ST. PAULS
MAIA ALTA OBERMAIS	- ANAUNE V. DI NON
ROVERETO	- WEINSTRASSE SÜD
STEGEN STEGONA	- BOZNER
TRAMIN FUSSBALL	- MORI S. STEFANO
VIPO TRENTO	- LANA SPORTV.

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 2/10 R. 5/3

ANAUNE V. DI NON	- LAVIS
BOZNER	- TRAMIN FUSSBALL
COMANO T. FIAVE'	- STEGEN STEGONA
LANA SPORTV.	- ARCO 1895
MORI S. STEFANO	- MAIA ALTA OBERMAIS
ST. GEORGEN	- VIPO TRENTO
ST. PAULS	- ROVERETO
WEINSTRASSE SÜD	- BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 9/10 R. 12/3

ARCO 1895	- ST. GEORGEN
BRIXEN	- ST. PAULS
MAIA ALTA OBERMAIS	- BOZNER
MORI S. STEFANO	- ANAUNE V. DI NON
ROVERETO	- LAVIS
STEGEN STEGONA	- LANA SPORTV.
TRAMIN FUSSBALL	- COMANO T. FIAVE'
VIPO TRENTO	- WEINSTRASSE SÜD

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 16/10 R. 19/3

ANAUNE V. DI NON	- ROVERETO
BOZNER	- MORI S. STEFANO
COMANO T. FIAVE'	- MAIA ALTA OBERMAIS
LANA SPORTV.	- TRAMIN FUSSBALL
LAVIS	- BRIXEN
ST. GEORGEN	- STEGEN STEGONA
ST. PAULS	- VIPO TRENTO
WEINSTRASSE SÜD	- ARCO 1895

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 23/10 R. 26/3

ARCO 1895	- ST. PAULS
BOZNER	- ANAUNE V. DI NON
BRIXEN	- ROVERETO
MAIA ALTA OBERMAIS	- LANA SPORTV.
MORI S. STEFANO	- COMANO T. FIAVE'
STEGEN STEGONA	- WEINSTRASSE SÜD
TRAMIN FUSSBALL	- ST. GEORGEN
VIPO TRENTO	- LAVIS

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 30/10 R. 2/4

ANAUNE V. DI NON	- BRIXEN
COMANO T. FIAVE'	- BOZNER
LANA SPORTV.	- MORI S. STEFANO
LAVIS	- ARCO 1895
ROVERETO	- VIPO TRENTO
ST. GEORGEN	- MAIA ALTA OBERMAIS
ST. PAULS	- STEGEN STEGONA
WEINSTRASSE SÜD	- TRAMIN FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 6/11 R. 8/ 4

ARCO 1895	- ROVERETO
BOZNER	- LANA SPORTV.
COMANO T. FIAVE'	- ANAUNE V. DI NON
MAIA ALTA OBERMAIS	- WEINSTRASSE SÜD
MORI S. STEFANO	- ST. GEORGEN
STEGEN STEGONA	- LAVIS
TRAMIN FUSSBALL	- ST. PAULS
VIPO TRENTO	- BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 12 * A. 13/11 R. 16/ 4

ANAUNE V. DI NON	- VIPO TRENTO
BRIXEN	- ARCO 1895
LANA SPORTV.	- COMANO T. FIAVE'
LAVIS	- TRAMIN FUSSBALL
ROVERETO	- STEGEN STEGONA
ST. GEORGEN	- BOZNER
ST. PAULS	- MAIA ALTA OBERMAIS
WEINSTRASSE SÜD	- MORI S. STEFANO

GIORNATA/SPIELTAG 13 * A. 20/11 R. 30/ 4

ARCO 1895	- VIPO TRENTO
BOZNER	- WEINSTRASSE SÜD
COMANO T. FIAVE'	- ST. GEORGEN
LANA SPORTV.	- ANAUNE V. DI NON
MAIA ALTA OBERMAIS	- LAVIS
MORI S. STEFANO	- ST. PAULS
STEGEN STEGONA	- BRIXEN
TRAMIN FUSSBALL	- ROVERETO

GIORNATA/SPIELTAG 14 * A. 27/11 R. 7/ 5

ARCO 1895	- ANAUNE V. DI NON
BRIXEN	- TRAMIN FUSSBALL
LAVIS	- MORI S. STEFANO
ROVERETO	- MAIA ALTA OBERMAIS
ST. GEORGEN	- LANA SPORTV.
ST. PAULS	- BOZNER
VIPO TRENTO	- STEGEN STEGONA
WEINSTRASSE SÜD	- COMANO T. FIAVE'

GIORNATA/SPIELTAG 15 * A. 4/12 R. 14/ 5

ANAUNE V. DI NON	- ST. GEORGEN
BOZNER	- LAVIS
COMANO T. FIAVE'	- ST. PAULS
LANA SPORTV.	- WEINSTRASSE SÜD
MAIA ALTA OBERMAIS	- BRIXEN
MORI S. STEFANO	- ROVERETO
STEGEN STEGONA	- ARCO 1895
TRAMIN FUSSBALL	- VIPO TRENTO

Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 19/2

AHRNTAL	- VORAN LEIFERS
ALBEINS	- NATURNS
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- ST. MARTIN MOOS IP
BRUNICO BRUNECK	- TERLANO
GITSCHBERG JOCHTAL	- SCHENNA
PARTSCHINS RAIFF.	- MILLAND
SALORNO RAIFF.	- LATSCH
VAL PASSIRIA	- EPPAN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 26/2

EPPAN	- BRUNICO BRUNECK
LATSCH	- PARTSCHINS RAIFF.
MILLAND	- AHRNTAL
NATURNS	- SALORNO RAIFF.
SCHENNA	- VAL PASSIRIA
ST. MARTIN MOOS IP	- GITSCHBERG JOCHTAL
TERLANO	- ALBEINS
VORAN LEIFERS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 5/3

AHRNTAL	- LATSCH
ALBEINS	- EPPAN
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- MILLAND
BRUNICO BRUNECK	- SCHENNA
GITSCHBERG JOCHTAL	- VORAN LEIFERS
NATURNS	- TERLANO
SALORNO RAIFF.	- PARTSCHINS RAIFF.
VAL PASSIRIA	- ST. MARTIN MOOS IP

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 12/3

EPPAN	- NATURNS
LATSCH	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
MILLAND	- GITSCHBERG JOCHTAL
PARTSCHINS RAIFF.	- AHRNTAL
SCHENNA	- ALBEINS
ST. MARTIN MOOS IP	- BRUNICO BRUNECK
TERLANO	- SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS	- VAL PASSIRIA

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 19/3

ALBEINS	- ST. MARTIN MOOS IP
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- PARTSCHINS RAIFF.
BRUNICO BRUNECK	- VORAN LEIFERS
GITSCHBERG JOCHTAL	- LATSCH
NATURNS	- SCHENNA
SALORNO RAIFF.	- AHRNTAL
TERLANO	- EPPAN
VAL PASSIRIA	- MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 5/10 R. 22/3

AHRNTAL	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
EPPAN	- SALORNO RAIFF.
LATSCH	- VAL PASSIRIA
MILLAND	- BRUNICO BRUNECK
PARTSCHINS RAIFF.	- GITSCHBERG JOCHTAL
SCHENNA	- TERLANO
ST. MARTIN MOOS IP	- NATURNS
VORAN LEIFERS	- ALBEINS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 9/10 R. 26/3

ALBEINS	- MILLAND
BRUNICO BRUNECK	- LATSCH
EPPAN	- SCHENNA
GITSCHBERG JOCHTAL	- AHRNTAL
NATURNS	- VORAN LEIFERS
SALORNO RAIFF.	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
TERLANO	- ST. MARTIN MOOS IP
VAL PASSIRIA	- PARTSCHINS RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 16/10 R. 2/4

AHRNTAL	- VAL PASSIRIA
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- GITSCHBERG JOCHTAL
LATSCH	- ALBEINS
MILLAND	- NATURNS
PARTSCHINS RAIFF.	- BRUNICO BRUNECK
SCHENNA	- SALORNO RAIFF.
ST. MARTIN MOOS IP	- EPPAN
VORAN LEIFERS	- TERLANO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 23/10 R. 8/4

ALBEINS	- PARTSCHINS RAIFF.
BRUNICO BRUNECK	- AHRNTAL
EPPAN	- VORAN LEIFERS
NATURNS	- LATSCH
SALORNO RAIFF.	- GITSCHBERG JOCHTAL
SCHENNA	- ST. MARTIN MOOS IP
TERLANO	- MILLAND
VAL PASSIRIA	- AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 30/10 R. 16/4

AHRNTAL	- ALBEINS
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- BRUNICO BRUNECK
GITSCHBERG JOCHTAL	- VAL PASSIRIA
LATSCH	- TERLANO
MILLAND	- EPPAN
PARTSCHINS RAIFF.	- NATURNS
ST. MARTIN MOOS IP	- SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS	- SCHENNA

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 6/11 R. 30/ 4

ALBEINS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
BRUNICO BRUNECK	- GITSCHBERG JOCHTAL
EPPAN	- LATSCH
NATURNS	- AHRNTAL
SALORNO RAIFF.	- VAL PASSIRIA
SCHENNA	- MILLAND
ST. MARTIN MOOS IP	- VORAN LEIFERS
TERLANO	- PARTSCHINS RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 12 * A. 13/11 R. 7/ 5

AHRNTAL	- TERLANO
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- NATURNS
GITSCHBERG JOCHTAL	- ALBEINS
LATSCH	- SCHENNA
MILLAND	- ST. MARTIN MOOS IP
PARTSCHINS RAIFF.	- EPPAN
VAL PASSIRIA	- BRUNICO BRUNECK
VORAN LEIFERS	- SALORNO RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 13 * A. 20/11 R. 14/ 5

ALBEINS	- VAL PASSIRIA
EPPAN	- AHRNTAL
NATURNS	- GITSCHBERG JOCHTAL
SALORNO RAIFF.	- BRUNICO BRUNECK
SCHENNA	- PARTSCHINS RAIFF.
ST. MARTIN MOOS IP	- LATSCH
TERLANO	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
VORAN LEIFERS	- MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 14 * A. 27/11 R. 21/ 5

AHRNTAL	- SCHENNA
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- EPPAN
BRUNICO BRUNECK	- ALBEINS
GITSCHBERG JOCHTAL	- TERLANO
LATSCH	- VORAN LEIFERS
MILLAND	- SALORNO RAIFF.
PARTSCHINS RAIFF.	- ST. MARTIN MOOS IP
VAL PASSIRIA	- NATURNS

GIORNATA/SPIELTAG 15 * A. 4/12 R. 28/ 5

EPPAN	- GITSCHBERG JOCHTAL
MILLAND	- LATSCH
NATURNS	- BRUNICO BRUNECK
SALORNO RAIFF.	- ALBEINS
SCHENNA	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
ST. MARTIN MOOS IP	- AHRNTAL
TERLANO	- VAL PASSIRIA
VORAN LEIFERS	- PARTSCHINS RAIFF.

Campionato 1^ Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 5/3

ALDEIN PETERSBERG - TIROL
FRANGART RAIFF. - OLIMPIA MERANO
GARGAZON - HASLACHER
PLAUS - PRATO ALLO STELVIO
SCILIAR SCHLERN - RIFFIAN KUENS
SLUDERNO - NALS
ULTEN RAIFF. - KALTERER FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 12/3

HASLACHER - SLUDERNO
KALTERER FUSSBALL - GARGAZON
NALS - ALDEIN PETERSBERG
OLIMPIA MERANO - SCILIAR SCHLERN
PRATO ALLO STELVIO - ULTEN RAIFF.
RIFFIAN KUENS - PLAUS
TIROL - FRANGART RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 19/3

ALDEIN PETERSBERG - HASLACHER
FRANGART RAIFF. - SCILIAR SCHLERN
GARGAZON - PRATO ALLO STELVIO
PLAUS - OLIMPIA MERANO
SLUDERNO - KALTERER FUSSBALL
TIROL - NALS
ULTEN RAIFF. - RIFFIAN KUENS

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 26/3

HASLACHER - TIROL
KALTERER FUSSBALL - ALDEIN PETERSBERG
NALS - FRANGART RAIFF.
OLIMPIA MERANO - ULTEN RAIFF.
PRATO ALLO STELVIO - SLUDERNO
RIFFIAN KUENS - GARGAZON
SCILIAR SCHLERN - PLAUS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 2/4

ALDEIN PETERSBERG - PRATO ALLO STELVIO
FRANGART RAIFF. - PLAUS
GARGAZON - OLIMPIA MERANO
NALS - HASLACHER
SLUDERNO - RIFFIAN KUENS
TIROL - KALTERER FUSSBALL
ULTEN RAIFF. - SCILIAR SCHLERN

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 8/4

HASLACHER - FRANGART RAIFF.
KALTERER FUSSBALL - NALS
OLIMPIA MERANO - SLUDERNO
PLAUS - ULTEN RAIFF.
PRATO ALLO STELVIO - TIROL
RIFFIAN KUENS - ALDEIN PETERSBERG
SCILIAR SCHLERN - GARGAZON

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 16/4

ALDEIN PETERSBERG - OLIMPIA MERANO
FRANGART RAIFF. - ULTEN RAIFF.
GARGAZON - PLAUS
HASLACHER - KALTERER FUSSBALL
NALS - PRATO ALLO STELVIO
SLUDERNO - SCILIAR SCHLERN
TIROL - RIFFIAN KUENS

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 23/4

KALTERER FUSSBALL - FRANGART RAIFF.
OLIMPIA MERANO - TIROL
PLAUS - SLUDERNO
PRATO ALLO STELVIO - HASLACHER
RIFFIAN KUENS - NALS
SCILIAR SCHLERN - ALDEIN PETERSBERG
ULTEN RAIFF. - GARGAZON

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 30/4

ALDEIN PETERSBERG - PLAUS
FRANGART RAIFF. - GARGAZON
HASLACHER - RIFFIAN KUENS
KALTERER FUSSBALL - PRATO ALLO STELVIO
NALS - OLIMPIA MERANO
SLUDERNO - ULTEN RAIFF.
TIROL - SCILIAR SCHLERN

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 6/11 R. 7/5

GARGAZON - SLUDERNO
OLIMPIA MERANO - HASLACHER
PLAUS - TIROL
PRATO ALLO STELVIO - FRANGART RAIFF.
RIFFIAN KUENS - KALTERER FUSSBALL
SCILIAR SCHLERN - NALS
ULTEN RAIFF. - ALDEIN PETERSBERG

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 13/11 R. 14/ 5

ALDEIN PETERSBERG - GARGAZON
FRANGART RAIFF. - SLUDERNO
HASLACHER - SCILIAR SCHLERN
KALTERER FUSSBALL - OLIMPIA MERANO
NALS - PLAUS
PRATO ALLO STELVIO - RIFFIAN KUENS
TIROL - ULTEN RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 12 * A. 20/11 R. 21/ 5

GARGAZON - TIROL
OLIMPIA MERANO - PRATO ALLO STELVIO
PLAUS - HASLACHER
RIFFIAN KUENS - FRANGART RAIFF.
SCILIAR SCHLERN - KALTERER FUSSBALL
SLUDERNO - ALDEIN PETERSBERG
ULTEN RAIFF. - NALS

GIORNATA/SPIELTAG 13 * A. 27/11 R. 28/ 5

FRANGART RAIFF. - ALDEIN PETERSBERG
HASLACHER - ULTEN RAIFF.
KALTERER FUSSBALL - PLAUS
NALS - GARGAZON
PRATO ALLO STELVIO - SCILIAR SCHLERN
RIFFIAN KUENS - OLIMPIA MERANO
TIROL - SLUDERNO

Campionato 1^ Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 5/3

BARBIAN VILLANDERS	- NATZ
CHIENES	- TAUFERS
GHERDEINA	- VAHRN
LATZFONS VERDINGS	- COLLE CASIES
LUSON LÜSEN	- RASEN
SCHABS	- RISCONE REISCHACH
TERENTEN	- CAMPO TRENS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 12/3

CAMPO TRENS	- BARBIAN VILLANDERS
COLLE CASIES	- GHERDEINA
NATZ	- LATZFONS VERDINGS
RASEN	- CHIENES
RISCONE REISCHACH	- LUSON LÜSEN
TAUFERS	- TERENTEN
VAHRN	- SCHABS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 19/3

BARBIAN VILLANDERS	- TAUFERS
CHIENES	- TERENTEN
GHERDEINA	- NATZ
LATZFONS VERDINGS	- CAMPO TRENS
LUSON LÜSEN	- VAHRN
RASEN	- RISCONE REISCHACH
SCHABS	- COLLE CASIES

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 26/3

CAMPO TRENS	- GHERDEINA
COLLE CASIES	- LUSON LÜSEN
NATZ	- SCHABS
RISCONE REISCHACH	- CHIENES
TAUFERS	- LATZFONS VERDINGS
TERENTEN	- BARBIAN VILLANDERS
VAHRN	- RASEN

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 2/4

CHIENES	- BARBIAN VILLANDERS
GHERDEINA	- TAUFERS
LATZFONS VERDINGS	- TERENTEN
LUSON LÜSEN	- NATZ
RASEN	- COLLE CASIES
RISCONE REISCHACH	- VAHRN
SCHABS	- CAMPO TRENS

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 8/4

BARBIAN VILLANDERS	- LATZFONS VERDINGS
CAMPO TRENS	- LUSON LÜSEN
COLLE CASIES	- RISCONE REISCHACH
NATZ	- RASEN
TAUFERS	- SCHABS
TERENTEN	- GHERDEINA
VAHRN	- CHIENES

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 16/4

CHIENES	- LATZFONS VERDINGS
GHERDEINA	- BARBIAN VILLANDERS
LUSON LÜSEN	- TAUFERS
RASEN	- CAMPO TRENS
RISCONE REISCHACH	- NATZ
SCHABS	- TERENTEN
VAHRN	- COLLE CASIES

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 23/4

BARBIAN VILLANDERS	- SCHABS
CAMPO TRENS	- RISCONE REISCHACH
COLLE CASIES	- CHIENES
LATZFONS VERDINGS	- GHERDEINA
NATZ	- VAHRN
TAUFERS	- RASEN
TERENTEN	- LUSON LÜSEN

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 30/4

CHIENES	- GHERDEINA
COLLE CASIES	- NATZ
LUSON LÜSEN	- BARBIAN VILLANDERS
RASEN	- TERENTEN
RISCONE REISCHACH	- TAUFERS
SCHABS	- LATZFONS VERDINGS
VAHRN	- CAMPO TRENS

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 6/11 R. 7/5

BARBIAN VILLANDERS	- RASEN
CAMPO TRENS	- COLLE CASIES
GHERDEINA	- SCHABS
LATZFONS VERDINGS	- LUSON LÜSEN
NATZ	- CHIENES
TAUFERS	- VAHRN
TERENTEN	- RISCONE REISCHACH

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 13/11 R. 14/ 5

CHIENES	- SCHABS
COLLE CASIES	- TAUFERS
LUSON LÜSEN	- GHERDEINA
NATZ	- CAMPO TRENS
RASEN	- LATZFONS VERDINGS
RISCONE REISCHACH	- BARBIAN VILLANDERS
VAHRN	- TERENTEN

GIORNATA/SPIELTAG 12 * A. 20/11 R. 21/ 5

BARBIAN VILLANDERS	- VAHRN
CAMPO TRENS	- CHIENES
GHERDEINA	- RASEN
LATZFONS VERDINGS	- RISCONE REISCHACH
SCHABS	- LUSON LÜSEN
TAUFERS	- NATZ
TERENTEN	- COLLE CASIES

GIORNATA/SPIELTAG 13 * A. 27/11 R. 28/ 5

CAMPO TRENS	- TAUFERS
CHIENES	- LUSON LÜSEN
COLLE CASIES	- BARBIAN VILLANDERS
NATZ	- TERENTEN
RASEN	- SCHABS
RISCONE REISCHACH	- GHERDEINA
VAHRN	- LATZFONS VERDINGS

Campionato 2[^] Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 19/3

GIRLAN	- CERMES
MÖLTEN VÖRAN	- CASTELBELLO CIARDES
MORTER	- ANDRIAN
SAN GENESIO	- COLDRANO GOLDRAIN
SCHLANDERS	- MALLES MALS
TSCHMERS MARLING	- RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 26/3

ANDRIAN	- TSCHMERS MARLING
CASTELBELLO CIARDES	- GIRLAN
CERMES	- SAN GENESIO
COLDRANO GOLDRAIN	- SCHLANDERS
MALLES MALS	- MORTER
RITTEN SPORT	- MÖLTEN VÖRAN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 2/4

COLDRANO GOLDRAIN	- CERMES
GIRLAN	- RITTEN SPORT
MÖLTEN VÖRAN	- ANDRIAN
SAN GENESIO	- CASTELBELLO CIARDES
SCHLANDERS	- MORTER
TSCHMERS MARLING	- MALLES MALS

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 8/4

ANDRIAN	- GIRLAN
CASTELBELLO CIARDES	- COLDRANO GOLDRAIN
CERMES	- SCHLANDERS
MALLES MALS	- MÖLTEN VÖRAN
MORTER	- TSCHMERS MARLING
RITTEN SPORT	- SAN GENESIO

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 16/4

CERMES	- CASTELBELLO CIARDES
COLDRANO GOLDRAIN	- RITTEN SPORT
GIRLAN	- MALLES MALS
MÖLTEN VÖRAN	- MORTER
SAN GENESIO	- ANDRIAN
SCHLANDERS	- TSCHMERS MARLING

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 23/4

ANDRIAN	- COLDRANO GOLDRAIN
CASTELBELLO CIARDES	- SCHLANDERS
MALLES MALS	- SAN GENESIO
MORTER	- GIRLAN
RITTEN SPORT	- CERMES
TSCHMERS MARLING	- MÖLTEN VÖRAN

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 30/4

CASTELBELLO CIARDES	- RITTEN SPORT
CERMES	- ANDRIAN
COLDRANO GOLDRAIN	- MALLES MALS
GIRLAN	- TSCHMERS MARLING
SAN GENESIO	- MORTER
SCHLANDERS	- MÖLTEN VÖRAN

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 7/5

ANDRIAN	- CASTELBELLO CIARDES
MALLES MALS	- CERMES
MÖLTEN VÖRAN	- GIRLAN
MORTER	- COLDRANO GOLDRAIN
RITTEN SPORT	- SCHLANDERS
TSCHMERS MARLING	- SAN GENESIO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 14/5

CASTELBELLO CIARDES	- MALLES MALS
CERMES	- MORTER
COLDRANO GOLDRAIN	- TSCHMERS MARLING
RITTEN SPORT	- ANDRIAN
SAN GENESIO	- MÖLTEN VÖRAN
SCHLANDERS	- GIRLAN

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 6/11 R. 21/5

ANDRIAN	- SCHLANDERS
GIRLAN	- SAN GENESIO
MALLES MALS	- RITTEN SPORT
MÖLTEN VÖRAN	- COLDRANO GOLDRAIN
MORTER	- CASTELBELLO CIARDES
TSCHMERS MARLING	- CERMES

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 13/11 R. 28/5

ANDRIAN	- MALLES MALS
CASTELBELLO CIARDES	- TSCHMERS MARLING
CERMES	- MÖLTEN VÖRAN
COLDRANO GOLDRAIN	- GIRLAN
RITTEN SPORT	- MORTER
SCHLANDERS	- SAN GENESIO

Campionato 2[^] Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 19/3

KLAUSEN CHIUSA - STEINEGG RAIFF.
MONTAN - AUER ORA
NEUMARKT EGNA - OLTRISARCO JUVE
SARNTAL FUSSBALL - VELTURNO FELDTHURNS
TEIS TISO VILLNÖSS - LAGHETTI RAIFF.
UNTERLAND BERG - EGGENTAL

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 26/3

AUER ORA - SARNTAL FUSSBALL
EGGENTAL - NEUMARKT EGNA
LAGHETTI RAIFF. - UNTERLAND BERG
OLTRISARCO JUVE - KLAUSEN CHIUSA
STEINEGG RAIFF. - MONTAN
VELTURNO FELDTHURNS - TEIS TISO VILLNÖSS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 2/4

KLAUSEN CHIUSA - EGGENTAL
LAGHETTI RAIFF. - VELTURNO FELDTHURNS
MONTAN - OLTRISARCO JUVE
SARNTAL FUSSBALL - STEINEGG RAIFF.
TEIS TISO VILLNÖSS - AUER ORA
UNTERLAND BERG - NEUMARKT EGNA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 8/4

AUER ORA - LAGHETTI RAIFF.
EGGENTAL - MONTAN
NEUMARKT EGNA - KLAUSEN CHIUSA
OLTRISARCO JUVE - SARNTAL FUSSBALL
STEINEGG RAIFF. - TEIS TISO VILLNÖSS
VELTURNO FELDTHURNS - UNTERLAND BERG

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 16/4

LAGHETTI RAIFF. - STEINEGG RAIFF.
MONTAN - NEUMARKT EGNA
SARNTAL FUSSBALL - EGGENTAL
TEIS TISO VILLNÖSS - OLTRISARCO JUVE
UNTERLAND BERG - KLAUSEN CHIUSA
VELTURNO FELDTHURNS - AUER ORA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 23/4

AUER ORA - UNTERLAND BERG
EGGENTAL - TEIS TISO VILLNÖSS
KLAUSEN CHIUSA - MONTAN
NEUMARKT EGNA - SARNTAL FUSSBALL
OLTRISARCO JUVE - LAGHETTI RAIFF.
STEINEGG RAIFF. - VELTURNO FELDTHURNS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 30/4

AUER ORA - STEINEGG RAIFF.
LAGHETTI RAIFF. - EGGENTAL
SARNTAL FUSSBALL - KLAUSEN CHIUSA
TEIS TISO VILLNÖSS - NEUMARKT EGNA
UNTERLAND BERG - MONTAN
VELTURNO FELDTHURNS - OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 7/5

EGGENTAL - VELTURNO FELDTHURNS
KLAUSEN CHIUSA - TEIS TISO VILLNÖSS
MONTAN - SARNTAL FUSSBALL
NEUMARKT EGNA - LAGHETTI RAIFF.
OLTRISARCO JUVE - AUER ORA
STEINEGG RAIFF. - UNTERLAND BERG

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 14/5

AUER ORA - EGGENTAL
LAGHETTI RAIFF. - KLAUSEN CHIUSA
STEINEGG RAIFF. - OLTRISARCO JUVE
TEIS TISO VILLNÖSS - MONTAN
UNTERLAND BERG - SARNTAL FUSSBALL
VELTURNO FELDTHURNS - NEUMARKT EGNA

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 6/11 R. 21/5

EGGENTAL - STEINEGG RAIFF.
KLAUSEN CHIUSA - VELTURNO FELDTHURNS
MONTAN - LAGHETTI RAIFF.
NEUMARKT EGNA - AUER ORA
OLTRISARCO JUVE - UNTERLAND BERG
SARNTAL FUSSBALL - TEIS TISO VILLNÖSS

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 13/11 R. 28/5

AUER ORA - KLAUSEN CHIUSA
LAGHETTI RAIFF. - SARNTAL FUSSBALL
OLTRISARCO JUVE - EGGENTAL
STEINEGG RAIFF. - NEUMARKT EGNA
UNTERLAND BERG - TEIS TISO VILLNÖSS
VELTURNO FELDTHURNS - MONTAN

Campionato 2[^] Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 19/3

GAIS	- VALDAORA OLANG
GOSENSASS	- HOCHPUSTERTAL
MAREO	- S. LORENZO
MÜHLWALD	- PLOSE
SEXTEN	- WIESEN
TESIDO	- CADAPIETRA STEINH.

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 26/3

CADAPIETRA STEINH.	- GOSENSASS
HOCHPUSTERTAL	- MAREO
PLOSE	- GAIS
S. LORENZO	- MÜHLWALD
VALDAORA OLANG	- SEXTEN
WIESEN	- TESIDO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 2/4

GOSENSASS	- WIESEN
MAREO	- CADAPIETRA STEINH.
MÜHLWALD	- GAIS
S. LORENZO	- HOCHPUSTERTAL
SEXTEN	- PLOSE
TESIDO	- VALDAORA OLANG

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 8/4

CADAPIETRA STEINH.	- S. LORENZO
GAIS	- SEXTEN
HOCHPUSTERTAL	- MÜHLWALD
PLOSE	- TESIDO
VALDAORA OLANG	- GOSENSASS
WIESEN	- MAREO

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 16/4

GOSENSASS	- PLOSE
HOCHPUSTERTAL	- CADAPIETRA STEINH.
MAREO	- VALDAORA OLANG
MÜHLWALD	- SEXTEN
S. LORENZO	- WIESEN
TESIDO	- GAIS

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 23/4

CADAPIETRA STEINH.	- MÜHLWALD
GAIS	- GOSENSASS
PLOSE	- MAREO
SEXTEN	- TESIDO
VALDAORA OLANG	- S. LORENZO
WIESEN	- HOCHPUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 30/4

CADAPIETRA STEINH.	- WIESEN
GOSENSASS	- SEXTEN
HOCHPUSTERTAL	- VALDAORA OLANG
MAREO	- GAIS
MÜHLWALD	- TESIDO
S. LORENZO	- PLOSE

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 7/5

GAIS	- S. LORENZO
PLOSE	- HOCHPUSTERTAL
SEXTEN	- MAREO
TESIDO	- GOSENSASS
VALDAORA OLANG	- CADAPIETRA STEINH.
WIESEN	- MÜHLWALD

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 14/5

CADAPIETRA STEINH.	- PLOSE
HOCHPUSTERTAL	- GAIS
MAREO	- TESIDO
MÜHLWALD	- GOSENSASS
S. LORENZO	- SEXTEN
WIESEN	- VALDAORA OLANG

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 6/11 R. 21/5

GAIS	- CADAPIETRA STEINH.
GOSENSASS	- MAREO
PLOSE	- WIESEN
SEXTEN	- HOCHPUSTERTAL
TESIDO	- S. LORENZO
VALDAORA OLANG	- MÜHLWALD

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 13/11 R. 28/5

CADAPIETRA STEINH.	- SEXTEN
HOCHPUSTERTAL	- TESIDO
MÜHLWALD	- MAREO
S. LORENZO	- GOSENSASS
VALDAORA OLANG	- PLOSE
WIESEN	- GAIS

Campionato 3^ Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 26/3

EYRS	- ST. PANKRAZ
GLURNS	- UNTERMAIS MERAN
OBERLAND	- VÖLLAN TISENS
PRATO ALLO STELVIO B	- LAAS LASA
SINIGO	- ALGUND RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 2/4

ALGUND RAIFF.	- GLURNS
LAAS LASA	- OBERLAND
ST. PANKRAZ	- PRATO ALLO STELVIO B
UNTERMAIS MERAN	- EYRS
VÖLLAN TISENS	- SINIGO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 16/4

EYRS	- ALGUND RAIFF.
OBERLAND	- ST. PANKRAZ
PRATO ALLO STELVIO B	- UNTERMAIS MERAN
SINIGO	- GLURNS
VÖLLAN TISENS	- LAAS LASA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 23/4

ALGUND RAIFF.	- PRATO ALLO STELVIO B
GLURNS	- EYRS
LAAS LASA	- SINIGO
ST. PANKRAZ	- VÖLLAN TISENS
UNTERMAIS MERAN	- OBERLAND

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 30/4

LAAS LASA	- ST. PANKRAZ
OBERLAND	- ALGUND RAIFF.
PRATO ALLO STELVIO B	- GLURNS
SINIGO	- EYRS
VÖLLAN TISENS	- UNTERMAIS MERAN

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 7/5

ALGUND RAIFF.	- VÖLLAN TISENS
EYRS	- PRATO ALLO STELVIO B
GLURNS	- OBERLAND
ST. PANKRAZ	- SINIGO
UNTERMAIS MERAN	- LAAS LASA

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 14/5

LAAS LASA	- ALGUND RAIFF.
OBERLAND	- EYRS
SINIGO	- PRATO ALLO STELVIO B
ST. PANKRAZ	- UNTERMAIS MERAN
VÖLLAN TISENS	- GLURNS

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 21/5

ALGUND RAIFF.	- ST. PANKRAZ
EYRS	- VÖLLAN TISENS
GLURNS	- LAAS LASA
PRATO ALLO STELVIO B	- OBERLAND
UNTERMAIS MERAN	- SINIGO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 28/5

LAAS LASA	- EYRS
SINIGO	- OBERLAND
ST. PANKRAZ	- GLURNS
UNTERMAIS MERAN	- ALGUND RAIFF.
VÖLLAN TISENS	- PRATO ALLO STELVIO B

Campionato 3[^] Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 19/3

ARBERIA BOLZANO - FC GRIES
MULTIGEST - CELTIC DON BOSCO
NATZ B - EXCELSIOR
NEUGRIES - BRESSANONE
NEUSTIFT - ALDEIN PETERSBERG B
riposa :BURGSTALL FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 26/3

ALDEIN PETERSBERG B - NEUGRIES
BRESSANONE - NATZ B
CELTIC DON BOSCO - BURGSTALL FUSSBALL
EXCELSIOR - MULTIGEST
FC GRIES - NEUSTIFT
riposa :ARBERIA BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 2/4

BURGSTALL FUSSBALL - ARBERIA BOLZANO
CELTIC DON BOSCO - EXCELSIOR
MULTIGEST - BRESSANONE
NATZ B - ALDEIN PETERSBERG B
NEUGRIES - FC GRIES
riposa :NEUSTIFT

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 8/4

ALDEIN PETERSBERG B - MULTIGEST
ARBERIA BOLZANO - NEUSTIFT
BRESSANONE - CELTIC DON BOSCO
EXCELSIOR - BURGSTALL FUSSBALL
FC GRIES - NATZ B
riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 28/9 R. 16/4

BURGSTALL FUSSBALL - NEUSTIFT
CELTIC DON BOSCO - ALDEIN PETERSBERG B
EXCELSIOR - BRESSANONE
MULTIGEST - FC GRIES
NEUGRIES - ARBERIA BOLZANO
riposa :NATZ B

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 2/10 R. 23/4

ALDEIN PETERSBERG B - EXCELSIOR
ARBERIA BOLZANO - NATZ B
BRESSANONE - BURGSTALL FUSSBALL
FC GRIES - CELTIC DON BOSCO
NEUSTIFT - NEUGRIES
riposa :MULTIGEST

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 9/10 R. 30/4

BRESSANONE - ALDEIN PETERSBERG B
BURGSTALL FUSSBALL - NEUGRIES
EXCELSIOR - FC GRIES
MULTIGEST - ARBERIA BOLZANO
NATZ B - NEUSTIFT
riposa :CELTIC DON BOSCO

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 16/10 R. 7/5

ALDEIN PETERSBERG B - BURGSTALL FUSSBALL
ARBERIA BOLZANO - CELTIC DON BOSCO
FC GRIES - BRESSANONE
NEUGRIES - NATZ B
NEUSTIFT - MULTIGEST
riposa :EXCELSIOR

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 23/10 R. 14/5

ALDEIN PETERSBERG B - FC GRIES
BURGSTALL FUSSBALL - NATZ B
CELTIC DON BOSCO - NEUSTIFT
EXCELSIOR - ARBERIA BOLZANO
MULTIGEST - NEUGRIES
riposa :BRESSANONE

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 30/10 R. 21/5

ARBERIA BOLZANO - BRESSANONE
FC GRIES - BURGSTALL FUSSBALL
NATZ B - MULTIGEST
NEUGRIES - CELTIC DON BOSCO
NEUSTIFT - EXCELSIOR
riposa :ALDEIN PETERSBERG B

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 6/11 R. 28/5

ALDEIN PETERSBERG B - ARBERIA BOLZANO
BRESSANONE - NEUSTIFT
BURGSTALL FUSSBALL - MULTIGEST
CELTIC DON BOSCO - NATZ B
EXCELSIOR - NEUGRIES
riposa :FC GRIES

Campionato 3[^] Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 4/9 R. 26/ 3

DIETENHEIM AUFH.	- PERCHA
JERGINA AMATEURE	- AFC STERZING
PFALZEN	- GITSCHBERG JOCHTAL B
PREDOI	- LA VAL
VAL BADIA	- UTTENHEIM

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 11/9 R. 2/ 4

AFC STERZING	- VAL BADIA
GITSCHBERG JOCHTAL B	- DIETENHEIM AUFH.
LA VAL	- PFALZEN
PERCHA	- JERGINA AMATEURE
UTTENHEIM	- PREDOI

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 18/9 R. 16/ 4

DIETENHEIM AUFH.	- LA VAL
JERGINA AMATEURE	- GITSCHBERG JOCHTAL B
PREDOI	- PFALZEN
UTTENHEIM	- AFC STERZING
VAL BADIA	- PERCHA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 25/9 R. 23/ 4

AFC STERZING	- PREDOI
GITSCHBERG JOCHTAL B	- VAL BADIA
LA VAL	- JERGINA AMATEURE
PERCHA	- UTTENHEIM
PFALZEN	- DIETENHEIM AUFH.

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 2/10 R. 30/ 4

AFC STERZING	- PERCHA
JERGINA AMATEURE	- PFALZEN
PREDOI	- DIETENHEIM AUFH.
UTTENHEIM	- GITSCHBERG JOCHTAL B
VAL BADIA	- LA VAL

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 9/10 R. 7/ 5

DIETENHEIM AUFH.	- JERGINA AMATEURE
GITSCHBERG JOCHTAL B	- AFC STERZING
LA VAL	- UTTENHEIM
PERCHA	- PREDOI
PFALZEN	- VAL BADIA

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 16/10 R. 14/ 5

AFC STERZING	- LA VAL
PERCHA	- GITSCHBERG JOCHTAL B
PREDOI	- JERGINA AMATEURE
UTTENHEIM	- PFALZEN
VAL BADIA	- DIETENHEIM AUFH.

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 23/10 R. 21/ 5

DIETENHEIM AUFH.	- UTTENHEIM
GITSCHBERG JOCHTAL B	- PREDOI
JERGINA AMATEURE	- VAL BADIA
LA VAL	- PERCHA
PFALZEN	- AFC STERZING

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 30/10 R. 28/ 5

AFC STERZING	- DIETENHEIM AUFH.
GITSCHBERG JOCHTAL B	- LA VAL
PERCHA	- PFALZEN
PREDOI	- VAL BADIA
UTTENHEIM	- JERGINA AMATEURE

Campionato Femminile Eccellenza / Meisterschaft Damen Oberliga

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 17/9 R. 4/3

AZZURRA SB - VORAN LEIFERS
ISERA - NEUGRIES
PFALZEN - BRIXEN
RIFFIAN KUENS - FFC PUSTERTAL
SCILIAR SCHLERN - RED LIONS TARSCH
SÜDTIROL SRL - RIVA DEL GARDA

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 24/9 R. 11/3

BRIXEN - RIFFIAN KUENS
NEUGRIES - PFALZEN
FFC PUSTERTAL - SCILIAR SCHLERN
RED LIONS TARSCH - SÜDTIROL SRL
RIVA DEL GARDA - AZZURRA SB
VORAN LEIFERS - ISERA

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 1/10 R. 18/3

AZZURRA SB - RED LIONS TARSCH
BRIXEN - FFC PUSTERTAL
ISERA - RIVA DEL GARDA
PFALZEN - VORAN LEIFERS
RIFFIAN KUENS - NEUGRIES
SÜDTIROL SRL - SCILIAR SCHLERN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 8/10 R. 25/3

NEUGRIES - BRIXEN
FFC PUSTERTAL - SÜDTIROL SRL
RED LIONS TARSCH - ISERA
RIVA DEL GARDA - PFALZEN
SCILIAR SCHLERN - AZZURRA SB
VORAN LEIFERS - RIFFIAN KUENS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 15/10 R. 1/4

AZZURRA SB - SÜDTIROL SRL
BRIXEN - VORAN LEIFERS
ISERA - SCILIAR SCHLERN
NEUGRIES - FFC PUSTERTAL
PFALZEN - RED LIONS TARSCH
RIFFIAN KUENS - RIVA DEL GARDA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 22/10 R. 15/4

FFC PUSTERTAL - AZZURRA SB
RED LIONS TARSCH - RIFFIAN KUENS
RIVA DEL GARDA - BRIXEN
SCILIAR SCHLERN - PFALZEN
SÜDTIROL SRL - ISERA
VORAN LEIFERS - NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 29/10 R. 29/4

BRIXEN - RED LIONS TARSCH
ISERA - AZZURRA SB
NEUGRIES - RIVA DEL GARDA
PFALZEN - SÜDTIROL SRL
RIFFIAN KUENS - SCILIAR SCHLERN
VORAN LEIFERS - FFC PUSTERTAL

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 5/11 R. 6/5

AZZURRA SB - PFALZEN
FFC PUSTERTAL - ISERA
RED LIONS TARSCH - NEUGRIES
RIVA DEL GARDA - VORAN LEIFERS
SCILIAR SCHLERN - BRIXEN
SÜDTIROL SRL - RIFFIAN KUENS

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 12/11 R. 13/5

BRIXEN - SÜDTIROL SRL
NEUGRIES - SCILIAR SCHLERN
PFALZEN - ISERA
RIFFIAN KUENS - AZZURRA SB
RIVA DEL GARDA - FFC PUSTERTAL
VORAN LEIFERS - RED LIONS TARSCH

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 19/11 R. 20/5

AZZURRA SB - BRIXEN
ISERA - RIFFIAN KUENS
PFALZEN - FFC PUSTERTAL
RED LIONS TARSCH - RIVA DEL GARDA
SCILIAR SCHLERN - VORAN LEIFERS
SÜDTIROL SRL - NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 26/11 R. 27/5

BRIXEN - ISERA
NEUGRIES - AZZURRA SB
FFC PUSTERTAL - RED LIONS TARSCH
RIFFIAN KUENS - PFALZEN
RIVA DEL GARDA - SCILIAR SCHLERN
VORAN LEIFERS - SÜDTIROL SRL

Campionato Calcio a 5 Serie C1 / Meisterschaft Kleinfeld Serie C1

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 30/9 R. 27/ 1

CALCIO BLEGGIO	- MEZZOLOMBARDO
CLES C.5	- TRENTO
FEBBRE GIALLA	- FC GOSTIVAR
FUTSAL FIEMME	- PINETA
IMPERIAL GRUMO	- ARCO 1895
REAL BUBI MERANO	- NEUGRIES
VIPO TRENTO	- CUS TRENTO

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 7/10 R. 3/ 2

ARCO 1895	- FEBBRE GIALLA
CUS TRENTO	- CLES C.5
FC GOSTIVAR	- VIPO TRENTO
MEZZOLOMBARDO	- IMPERIAL GRUMO
NEUGRIES	- CALCIO BLEGGIO
PINETA	- REAL BUBI MERANO
TRENTO	- FUTSAL FIEMME

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 14/10 R. 10/ 2

CALCIO BLEGGIO	- PINETA
CLES C.5	- FC GOSTIVAR
CUS TRENTO	- TRENTO
FEBBRE GIALLA	- MEZZOLOMBARDO
IMPERIAL GRUMO	- NEUGRIES
REAL BUBI MERANO	- FUTSAL FIEMME
VIPO TRENTO	- ARCO 1895

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 21/10 R. 17/ 2

ARCO 1895	- CLES C.5
FC GOSTIVAR	- CUS TRENTO
FUTSAL FIEMME	- CALCIO BLEGGIO
MEZZOLOMBARDO	- VIPO TRENTO
NEUGRIES	- FEBBRE GIALLA
PINETA	- IMPERIAL GRUMO
TRENTO	- REAL BUBI MERANO

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 28/10 R. 24/ 2

CALCIO BLEGGIO	- REAL BUBI MERANO
CLES C.5	- MEZZOLOMBARDO
CUS TRENTO	- ARCO 1895
FC GOSTIVAR	- TRENTO
FEBBRE GIALLA	- PINETA
IMPERIAL GRUMO	- FUTSAL FIEMME
VIPO TRENTO	- NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 4/11 R. 3/ 3

ARCO 1895	- FC GOSTIVAR
FUTSAL FIEMME	- FEBBRE GIALLA
MEZZOLOMBARDO	- CUS TRENTO
NEUGRIES	- CLES C.5
PINETA	- VIPO TRENTO
REAL BUBI MERANO	- IMPERIAL GRUMO
TRENTO	- CALCIO BLEGGIO

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 11/11 R. 10/ 3

ARCO 1895	- TRENTO
CLES C.5	- PINETA
CUS TRENTO	- NEUGRIES
FC GOSTIVAR	- MEZZOLOMBARDO
FEBBRE GIALLA	- REAL BUBI MERANO
IMPERIAL GRUMO	- CALCIO BLEGGIO
VIPO TRENTO	- FUTSAL FIEMME

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 18/11 R. 17/ 3

CALCIO BLEGGIO	- FEBBRE GIALLA
FUTSAL FIEMME	- CLES C.5
MEZZOLOMBARDO	- ARCO 1895
NEUGRIES	- FC GOSTIVAR
PINETA	- CUS TRENTO
REAL BUBI MERANO	- VIPO TRENTO
TRENTO	- IMPERIAL GRUMO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 25/11 R. 24/ 3

ARCO 1895	- NEUGRIES
CLES C.5	- REAL BUBI MERANO
CUS TRENTO	- FUTSAL FIEMME
FC GOSTIVAR	- PINETA
FEBBRE GIALLA	- IMPERIAL GRUMO
MEZZOLOMBARDO	- TRENTO
VIPO TRENTO	- CALCIO BLEGGIO

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 2/12 R. 14/ 4

CALCIO BLEGGIO	- CLES C.5
FUTSAL FIEMME	- FC GOSTIVAR
IMPERIAL GRUMO	- VIPO TRENTO
NEUGRIES	- MEZZOLOMBARDO
PINETA	- ARCO 1895
REAL BUBI MERANO	- CUS TRENTO
TRENTO	- FEBBRE GIALLA

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 9/12 R. 21/ 4

ARCO 1895	- FUTSAL FIEMME
CLES C.5	- IMPERIAL GRUMO
CUS TRENTO	- CALCIO BLEGGIO
FC GOSTIVAR	- REAL BUBI MERANO
MEZZOLOMBARDO	- PINETA
NEUGRIES	- TRENTO
VIPO TRENTO	- FEBBRE GIALLA

GIORNATA/SPIELTAG 12 * A. 16/12 R. 28/ 4

CALCIO BLEGGIO	- FC GOSTIVAR
FEBBRE GIALLA	- CLES C.5
FUTSAL FIEMME	- MEZZOLOMBARDO
IMPERIAL GRUMO	- CUS TRENTO
PINETA	- NEUGRIES
REAL BUBI MERANO	- ARCO 1895
VIPO TRENTO	- TRENTO

GIORNATA/SPIELTAG 13 * A. 20/ 1 R. 5/ 5

ARCO 1895	- CALCIO BLEGGIO
CLES C.5	- VIPO TRENTO
CUS TRENTO	- FEBBRE GIALLA
FC GOSTIVAR	- IMPERIAL GRUMO
MEZZOLOMBARDO	- REAL BUBI MERANO
NEUGRIES	- FUTSAL FIEMME
TRENTO	- PINETA

Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

MAIA ALTA OBERMAIS - ST. MARTIN MOOS IP
SCHLANDERS - LANA SPORTV.
TSCHERMS MARLING - NATURNS
riposa :OLIMPIA MERANO

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

LANA SPORTV. - OLIMPIA MERANO
NATURNS - MAIA ALTA OBERMAIS
ST. MARTIN MOOS IP - SCHLANDERS
riposa :TSCHERMS MARLING

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

MAIA ALTA OBERMAIS - TSCHERMS MARLING
OLIMPIA MERANO - ST. MARTIN MOOS IP
SCHLANDERS - NATURNS
riposa :LANA SPORTV.

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

NATURNS - OLIMPIA MERANO
ST. MARTIN MOOS IP - LANA SPORTV.
TSCHERMS MARLING - SCHLANDERS
riposa :MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

LANA SPORTV. - NATURNS
OLIMPIA MERANO - TSCHERMS MARLING
SCHLANDERS - MAIA ALTA OBERMAIS
riposa :ST. MARTIN MOOS IP

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

MAIA ALTA OBERMAIS - OLIMPIA MERANO
NATURNS - ST. MARTIN MOOS IP
TSCHERMS MARLING - LANA SPORTV.
riposa :SCHLANDERS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

LANA SPORTV. - MAIA ALTA OBERMAIS
OLIMPIA MERANO - SCHLANDERS
ST. MARTIN MOOS IP - TSCHERMS MARLING
riposa :NATURNS

Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

NALS - NEUGRIES
OLTRISARCO JUVE - WEINSTRASSE SÜD
VORAN LEIFERS - VIRTUS BOLZANO B
riposa :HASLACHER

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

NEUGRIES - OLTRISARCO JUVE
VIRTUS BOLZANO B - NALS
WEINSTRASSE SÜD - HASLACHER
riposa :VORAN LEIFERS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

HASLACHER - NEUGRIES
NALS - VORAN LEIFERS
OLTRISARCO JUVE - VIRTUS BOLZANO B
riposa :WEINSTRASSE SÜD

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

NEUGRIES - WEINSTRASSE SÜD
VIRTUS BOLZANO B - HASLACHER
VORAN LEIFERS - OLTRISARCO JUVE
riposa :NALS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

HASLACHER - VORAN LEIFERS
OLTRISARCO JUVE - NALS
WEINSTRASSE SÜD - VIRTUS BOLZANO B
riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

NALS - HASLACHER
VIRTUS BOLZANO B - NEUGRIES
VORAN LEIFERS - WEINSTRASSE SÜD
riposa :OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

HASLACHER - OLTRISARCO JUVE
NEUGRIES - VORAN LEIFERS
WEINSTRASSE SÜD - NALS
riposa :VIRTUS BOLZANO B

Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

GHERDEINA - BOZNER
KLAUSEN CHIUUSA - OLTRISARCO JUVE B
VELTURNO FELDTHURNS - EGGENTAL
riposa :SARN TAL FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

BOZNER - SARN TAL FUSSBALL
EGGENTAL - KLAUSEN CHIUUSA
OLTRISARCO JUVE B - GHERDEINA
riposa :VELTURNO FELDTHURNS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

GHERDEINA - EGGENTAL
KLAUSEN CHIUUSA - VELTURNO FELDTHURNS
SARN TAL FUSSBALL - OLTRISARCO JUVE B
riposa :BOZNER

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

EGGENTAL - SARN TAL FUSSBALL
OLTRISARCO JUVE B - BOZNER
VELTURNO FELDTHURNS - GHERDEINA
riposa :KLAUSEN CHIUUSA

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

BOZNER - EGGENTAL
GHERDEINA - KLAUSEN CHIUUSA
SARN TAL FUSSBALL - VELTURNO FELDTHURNS
riposa :OLTRISARCO JUVE B

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

EGGENTAL - OLTRISARCO JUVE B
KLAUSEN CHIUUSA - SARN TAL FUSSBALL
VELTURNO FELDTHURNS - BOZNER
riposa :GHERDEINA

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

BOZNER - KLAUSEN CHIUUSA
OLTRISARCO JUVE B - VELTURNO FELDTHURNS
SARN TAL FUSSBALL - GHERDEINA
riposa :EGGENTAL

Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis D

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/ 9

STEGEN STEGONA - MILLAND
TERENTEN - CAMPO TRENS
VAHRN - BRIXEN
riposa :LATZFONS VERDINGS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/ 9

BRIXEN - LATZFONS VERDINGS
CAMPO TRENS - STEGEN STEGONA
MILLAND - VAHRN
riposa :TERENTEN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/ 9

LATZFONS VERDINGS - MILLAND
STEGEN STEGONA - TERENTEN
VAHRN - CAMPO TRENS
riposa :BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

CAMPO TRENS - LATZFONS VERDINGS
MILLAND - BRIXEN
TERENTEN - VAHRN
riposa :STEGEN STEGONA

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

BRIXEN - CAMPO TRENS
LATZFONS VERDINGS - TERENTEN
VAHRN - STEGEN STEGONA
riposa :MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

CAMPO TRENS - MILLAND
STEGEN STEGONA - LATZFONS VERDINGS
TERENTEN - BRIXEN
riposa :VAHRN

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

BRIXEN - STEGEN STEGONA
LATZFONS VERDINGS - VAHRN
MILLAND - TERENTEN
riposa :CAMPO TRENS

Campionato Allievi UNDER 17 Meisterschaft A-Jugend – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

LAAS LASA	- PARTSCHINS RAIFF.
LATSCH	- LANA SPORTV.
OLIMPIA MERANO B	- MALLES MALS
VÖLLAN TISENS	- MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

LANA SPORTV.	- LAAS LASA
MAIA ALTA OBERMAIS	- LATSCH
MALLES MALS	- VÖLLAN TISENS
PARTSCHINS RAIFF.	- OLIMPIA MERANO B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

LANA SPORTV.	- MAIA ALTA OBERMAIS
LATSCH	- MALLES MALS
OLIMPIA MERANO B	- LAAS LASA
VÖLLAN TISENS	- PARTSCHINS RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

LAAS LASA	- VÖLLAN TISENS
MALLES MALS	- MAIA ALTA OBERMAIS
OLIMPIA MERANO B	- LANA SPORTV.
PARTSCHINS RAIFF.	- LATSCH

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

LANA SPORTV.	- MALLES MALS
LATSCH	- LAAS LASA
MAIA ALTA OBERMAIS	- PARTSCHINS RAIFF.
VÖLLAN TISENS	- OLIMPIA MERANO B

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

LAAS LASA	- MAIA ALTA OBERMAIS
OLIMPIA MERANO B	- LATSCH
PARTSCHINS RAIFF.	- MALLES MALS
VÖLLAN TISENS	- LANA SPORTV.

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

LANA SPORTV.	- PARTSCHINS RAIFF.
LATSCH	- VÖLLAN TISENS
MAIA ALTA OBERMAIS	- OLIMPIA MERANO B
MALLES MALS	- LAAS LASA

Campionato Allievi UNDER 17 Meisterschaft A-Jugend – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

BOZNER	- OLIMPIA MERANO
EPPAN	- KALTERER FUSSBALL
NEUGRIES B	- MAIA ALTA OBERMAIS B
VORAN LEIFERS	- SCHENNA

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

KALTERER FUSSBALL	- BOZNER
MAIA ALTA OBERMAIS B	- EPPAN
OLIMPIA MERANO	- VORAN LEIFERS
SCHENNA	- NEUGRIES B

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

EPPAN	- SCHENNA
KALTERER FUSSBALL	- MAIA ALTA OBERMAIS B
NEUGRIES B	- OLIMPIA MERANO
VORAN LEIFERS	- BOZNER

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

BOZNER	- NEUGRIES B
OLIMPIA MERANO	- EPPAN
SCHENNA	- MAIA ALTA OBERMAIS B
VORAN LEIFERS	- KALTERER FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

EPPAN	- BOZNER
KALTERER FUSSBALL	- SCHENNA
MAIA ALTA OBERMAIS B	- OLIMPIA MERANO
NEUGRIES B	- VORAN LEIFERS

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

BOZNER	- MAIA ALTA OBERMAIS B
NEUGRIES B	- KALTERER FUSSBALL
OLIMPIA MERANO	- SCHENNA
VORAN LEIFERS	- EPPAN

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

EPPAN	- NEUGRIES B
KALTERER FUSSBALL	- OLIMPIA MERANO
MAIA ALTA OBERMAIS B	- VORAN LEIFERS
SCHENNA	- BOZNER

Campionato Allievi UNDER 17 Meisterschaft A-Jugend – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

NEUGRIES	- RITTEN SPORT
SALORNO RAIFF.	- VORAN LEIFERS B
TRAMIN FUSSBALL	- TERLANO
VIRTUS BOLZANO	- OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

OLTRISARCO JUVE	- NEUGRIES
RITTEN SPORT	- TRAMIN FUSSBALL
TERLANO	- SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS B	- VIRTUS BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

OLTRISARCO JUVE	- VORAN LEIFERS B
SALORNO RAIFF.	- RITTEN SPORT
TRAMIN FUSSBALL	- NEUGRIES
VIRTUS BOLZANO	- TERLANO

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

NEUGRIES	- SALORNO RAIFF.
RITTEN SPORT	- VIRTUS BOLZANO
TERLANO	- VORAN LEIFERS B
TRAMIN FUSSBALL	- OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

OLTRISARCO JUVE	- TERLANO
SALORNO RAIFF.	- TRAMIN FUSSBALL
VIRTUS BOLZANO	- NEUGRIES
VORAN LEIFERS B	- RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

NEUGRIES	- VORAN LEIFERS B
RITTEN SPORT	- TERLANO
SALORNO RAIFF.	- OLTRISARCO JUVE
TRAMIN FUSSBALL	- VIRTUS BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

OLTRISARCO JUVE	- RITTEN SPORT
TERLANO	- NEUGRIES
VIRTUS BOLZANO	- SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS B	- TRAMIN FUSSBALL

Campionato Allievi UNDER 17 Meisterschaft A-Jugend – Girone / Kreis D

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

AUSWAHL RIDNAUNTAL - MILLAND
BOZNER B - VELTURNO FELDTHURNS
BRIXEN - SCILIAR SCHLERN
VAHRN - CAMPO TRENS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

CAMPO TRENS - BRIXEN
MILLAND - VAHRN
SCILIAR SCHLERN - BOZNER B
VELTURNO FELDTHURNS - AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

AUSWAHL RIDNAUNTAL - SCILIAR SCHLERN
BOZNER B - BRIXEN
CAMPO TRENS - MILLAND
VAHRN - VELTURNO FELDTHURNS

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

BOZNER B - CAMPO TRENS
BRIXEN - AUSWAHL RIDNAUNTAL
SCILIAR SCHLERN - VAHRN
VELTURNO FELDTHURNS - MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL - BOZNER B
CAMPO TRENS - VELTURNO FELDTHURNS
MILLAND - SCILIAR SCHLERN
VAHRN - BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL - CAMPO TRENS
BOZNER B - VAHRN
BRIXEN - MILLAND
SCILIAR SCHLERN - VELTURNO FELDTHURNS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

CAMPO TRENS - SCILIAR SCHLERN
MILLAND - BOZNER B
VAHRN - AUSWAHL RIDNAUNTAL
VELTURNO FELDTHURNS - BRIXEN

Campionato Allievi UNDER 17 Meisterschaft A-Jugend – Girone / Kreis E

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

BRUNICO BRUNECK	- TAUFERS
COLLE CASIES	- ST. GEORGEN
S. LORENZO	- AHRNTAL
SCHABS	- VAL BADIA

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

AHRNTAL	- COLLE CASIES
ST. GEORGEN	- SCHABS
TAUFERS	- S. LORENZO
VAL BADIA	- BRUNICO BRUNECK

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

COLLE CASIES	- TAUFERS
S. LORENZO	- BRUNICO BRUNECK
SCHABS	- AHRNTAL
VAL BADIA	- ST. GEORGEN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

AHRNTAL	- ST. GEORGEN
BRUNICO BRUNECK	- COLLE CASIES
S. LORENZO	- VAL BADIA
TAUFERS	- SCHABS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

COLLE CASIES	- S. LORENZO
SCHABS	- BRUNICO BRUNECK
ST. GEORGEN	- TAUFERS
VAL BADIA	- AHRNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

BRUNICO BRUNECK	- ST. GEORGEN
COLLE CASIES	- VAL BADIA
S. LORENZO	- SCHABS
TAUFERS	- AHRNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

AHRNTAL	- BRUNICO BRUNECK
SCHABS	- COLLE CASIES
ST. GEORGEN	- S. LORENZO
VAL BADIA	- TAUFERS

Campionato Giovanissimi UNDER 15 Meisterschaft B-Jugend – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

LATSCH	- RIFFIAN KUENS
MAIA ALTA OBERMAIS	- PLAUS
MALLES MALS	- OLIMPIA MERANO
SCHLANDERS	- LAAS LASA

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

LAAS LASA	- LATSCH
OLIMPIA MERANO	- SCHLANDERS
PLAUS	- MALLES MALS
RIFFIAN KUENS	- MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

LAAS LASA	- OLIMPIA MERANO
MAIA ALTA OBERMAIS	- LATSCH
MALLES MALS	- RIFFIAN KUENS
SCHLANDERS	- PLAUS

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

LATSCH	- MALLES MALS
MAIA ALTA OBERMAIS	- LAAS LASA
PLAUS	- OLIMPIA MERANO
RIFFIAN KUENS	- SCHLANDERS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

LAAS LASA	- PLAUS
MALLES MALS	- MAIA ALTA OBERMAIS
OLIMPIA MERANO	- RIFFIAN KUENS
SCHLANDERS	- LATSCH

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

LATSCH	- OLIMPIA MERANO
MAIA ALTA OBERMAIS	- SCHLANDERS
MALLES MALS	- LAAS LASA
RIFFIAN KUENS	- PLAUS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

LAAS LASA	- RIFFIAN KUENS
OLIMPIA MERANO	- MAIA ALTA OBERMAIS
PLAUS	- LATSCH
SCHLANDERS	- MALLES MALS

Campionato Giovanissimi UNDER 15 Meisterschaft B-Jugend – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

GARGAZON	- ST. PAULS
KALTERER FUSSBALL	- OLTRISARCO JUVE
LANA SPORTV.	- NEUGRIES B
ULTEN RAIFF.	- NALS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

NALS	- GARGAZON
NEUGRIES B	- KALTERER FUSSBALL
OLTRISARCO JUVE	- ULTEN RAIFF.
ST. PAULS	- LANA SPORTV.

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

GARGAZON	- OLTRISARCO JUVE
KALTERER FUSSBALL	- LANA SPORTV.
ST. PAULS	- NALS
ULTEN RAIFF.	- NEUGRIES B

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

KALTERER FUSSBALL	- ST. PAULS
LANA SPORTV.	- ULTEN RAIFF.
NEUGRIES B	- GARGAZON
OLTRISARCO JUVE	- NALS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

GARGAZON	- LANA SPORTV.
NALS	- NEUGRIES B
ST. PAULS	- OLTRISARCO JUVE
ULTEN RAIFF.	- KALTERER FUSSBALL

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

KALTERER FUSSBALL	- GARGAZON
LANA SPORTV.	- NALS
NEUGRIES B	- OLTRISARCO JUVE
ULTEN RAIFF.	- ST. PAULS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

GARGAZON	- ULTEN RAIFF.
NALS	- KALTERER FUSSBALL
OLTRISARCO JUVE	- LANA SPORTV.
ST. PAULS	- NEUGRIES B

Campionato Giovanissimi UNDER 15 Meisterschaft B-Jugend – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

AUER ORA - OLTRISARCO JUVE B
NEUGRIES - LAIVES BRONZOLO
NEUMARKT EGNA - SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS - BOZNER
riposa :VIRTUS BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

BOZNER - NEUGRIES
LAIVES BRONZOLO - AUER ORA
OLTRISARCO JUVE B - NEUMARKT EGNA
SALORNO RAIFF. - VIRTUS BOLZANO
riposa :VORAN LEIFERS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 21/9

AUER ORA - BOZNER
NEUMARKT EGNA - LAIVES BRONZOLO
SALORNO RAIFF. - OLTRISARCO JUVE B
VIRTUS BOLZANO - VORAN LEIFERS
riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 24/9

BOZNER - NEUMARKT EGNA
LAIVES BRONZOLO - SALORNO RAIFF.
OLTRISARCO JUVE B - VIRTUS BOLZANO
VORAN LEIFERS - NEUGRIES
riposa :AUER ORA

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 1/10

AUER ORA - VORAN LEIFERS
OLTRISARCO JUVE B - LAIVES BRONZOLO
SALORNO RAIFF. - BOZNER
VIRTUS BOLZANO - NEUGRIES
riposa :NEUMARKT EGNA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 8/10

BOZNER - OLTRISARCO JUVE B
LAIVES BRONZOLO - VIRTUS BOLZANO
NEUGRIES - AUER ORA
VORAN LEIFERS - NEUMARKT EGNA
riposa :SALORNO RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 15/10

LAIVES BRONZOLO - BOZNER
NEUMARKT EGNA - NEUGRIES
SALORNO RAIFF. - VORAN LEIFERS
VIRTUS BOLZANO - AUER ORA
riposa :OLTRISARCO JUVE B

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 22/10

AUER ORA - NEUMARKT EGNA
BOZNER - VIRTUS BOLZANO
NEUGRIES - SALORNO RAIFF.
VORAN LEIFERS - OLTRISARCO JUVE B
riposa :LAIVES BRONZOLO

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 29/10

LAIVES BRONZOLO - VORAN LEIFERS
OLTRISARCO JUVE B - NEUGRIES
SALORNO RAIFF. - AUER ORA
VIRTUS BOLZANO - NEUMARKT EGNA
riposa :BOZNER

Campionato Giovanissimi UNDER 15 Meisterschaft B-Jugend – Girone / Kreis D

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

BRIXEN - RITTEN SPORT
KLAUSEN CHIUUSA - NAPOLI CLUB BZ
MILLAND - VIRTUS BOLZANO B
SCILIAR SCHLERN - VELTURNO FELDTHURNS
riposa :GHERDEINA

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

NAPOLI CLUB BZ - GHERDEINA
RITTEN SPORT - MILLAND
VELTURNO FELDTHURNS - BRIXEN
VIRTUS BOLZANO B - KLAUSEN CHIUUSA
riposa :SCILIAR SCHLERN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 21/9

GHERDEINA - SCILIAR SCHLERN
KLAUSEN CHIUUSA - RITTEN SPORT
MILLAND - VELTURNO FELDTHURNS
NAPOLI CLUB BZ - VIRTUS BOLZANO B
riposa :BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 24/9

RITTEN SPORT - NAPOLI CLUB BZ
SCILIAR SCHLERN - BRIXEN
VELTURNO FELDTHURNS - KLAUSEN CHIUUSA
VIRTUS BOLZANO B - GHERDEINA
riposa :MILLAND

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 1/10

GHERDEINA - BRIXEN
MILLAND - SCILIAR SCHLERN
NAPOLI CLUB BZ - VELTURNO FELDTHURNS
VIRTUS BOLZANO B - RITTEN SPORT
riposa :KLAUSEN CHIUUSA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 8/10

BRIXEN - MILLAND
RITTEN SPORT - GHERDEINA
SCILIAR SCHLERN - KLAUSEN CHIUUSA
VELTURNO FELDTHURNS - VIRTUS BOLZANO B
riposa :NAPOLI CLUB BZ

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 15/10

GHERDEINA - MILLAND
KLAUSEN CHIUUSA - BRIXEN
NAPOLI CLUB BZ - SCILIAR SCHLERN
RITTEN SPORT - VELTURNO FELDTHURNS
riposa :VIRTUS BOLZANO B

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 22/10

BRIXEN - NAPOLI CLUB BZ
MILLAND - KLAUSEN CHIUUSA
SCILIAR SCHLERN - VIRTUS BOLZANO B
VELTURNO FELDTHURNS - GHERDEINA
riposa :RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 29/10

GHERDEINA - KLAUSEN CHIUUSA
NAPOLI CLUB BZ - MILLAND
RITTEN SPORT - SCILIAR SCHLERN
VIRTUS BOLZANO B - BRIXEN
riposa :VELTURNO FELDTHURNS

Campionato Giovanissimi UNDER 15 Meisterschaft B-Jugend – Girone / Kreis E

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9

MAREO	- RISCONE REISCHACH
SCHABS	- PFALZEN
ST. GEORGEN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
VAL BADIA	- VAHRN

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9

AUSWAHL RIDNAUNTAL	- MAREO
PFALZEN	- VAL BADIA
RISCONE REISCHACH	- SCHABS
VAHRN	- ST. GEORGEN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9

MAREO	- VAHRN
PFALZEN	- RISCONE REISCHACH
SCHABS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
ST. GEORGEN	- VAL BADIA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL	- RISCONE REISCHACH
ST. GEORGEN	- PFALZEN
VAHRN	- SCHABS
VAL BADIA	- MAREO

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10

MAREO	- ST. GEORGEN
PFALZEN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
RISCONE REISCHACH	- VAHRN
SCHABS	- VAL BADIA

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 15/10

MAREO	- PFALZEN
ST. GEORGEN	- SCHABS
VAHRN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
VAL BADIA	- RISCONE REISCHACH

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 22/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL	- VAL BADIA
PFALZEN	- VAHRN
RISCONE REISCHACH	- ST. GEORGEN
SCHABS	- MAREO

Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

LAAS LASA - CASTELBELLO CIARDES
NATURNS - MAIA ALTA OBERMAIS
OLIMPIA MERANO B - CERMES

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

CASTELBELLO CIARDES - OLIMPIA MERANO B
CERMES - NATURNS
MAIA ALTA OBERMAIS - LAAS LASA

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

MAIA ALTA OBERMAIS - CERMES
NATURNS - CASTELBELLO CIARDES
OLIMPIA MERANO B - LAAS LASA

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

CASTELBELLO CIARDES - CERMES
LAAS LASA - NATURNS
OLIMPIA MERANO B - MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

CERMES - LAAS LASA
MAIA ALTA OBERMAIS - CASTELBELLO CIARDES
NATURNS - OLIMPIA MERANO B

Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

EPPAN - OLIMPIA MERANO
LANA SPORTV. - NATURNS B
TERLANO - BOZNER

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

BOZNER - LANA SPORTV.
NATURNS B - EPPAN
OLIMPIA MERANO - TERLANO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

BOZNER - OLIMPIA MERANO
EPPAN - LANA SPORTV.
TERLANO - NATURNS B

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

EPPAN - BOZNER
LANA SPORTV. - TERLANO
NATURNS B - OLIMPIA MERANO

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

BOZNER - NATURNS B
OLIMPIA MERANO - LANA SPORTV.
TERLANO - EPPAN

Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis C

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

LAIVES BRONZOLO - MARGREID
NAPOLI CLUB BZ - SALORNO RAIFF.
PINETA - ALTO ADIGE

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

ALTO ADIGE - NAPOLI CLUB BZ
MARGREID - PINETA
SALORNO RAIFF. - LAIVES BRONZOLO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

ALTO ADIGE - MARGREID
LAIVES BRONZOLO - NAPOLI CLUB BZ
PINETA - SALORNO RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

LAIVES BRONZOLO - ALTO ADIGE
NAPOLI CLUB BZ - PINETA
SALORNO RAIFF. - MARGREID

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

ALTO ADIGE - SALORNO RAIFF.
MARGREID - NAPOLI CLUB BZ
PINETA - LAIVES BRONZOLO

Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis D

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

NEUGRIES - OLTRISARCO JUVE
REAL BOLZANO - VIRTUS BOLZANO
RITTEN SPORT - NAPOLI CLUB BZ B

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

NAPOLI CLUB BZ B - NEUGRIES
OLTRISARCO JUVE - REAL BOLZANO
VIRTUS BOLZANO - RITTEN SPORT

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

NAPOLI CLUB BZ B - VIRTUS BOLZANO
REAL BOLZANO - NEUGRIES
RITTEN SPORT - OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

NEUGRIES - RITTEN SPORT
OLTRISARCO JUVE - VIRTUS BOLZANO
REAL BOLZANO - NAPOLI CLUB BZ B

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

NAPOLI CLUB BZ B - OLTRISARCO JUVE
RITTEN SPORT - REAL BOLZANO
VIRTUS BOLZANO - NEUGRIES

Torneo Esordienti misti / Turnier C-Jugend gemischt – Girone / Kreis E

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL - DIETENHEIM AUFHOFEN
BRUNICO BRUNECK - BRESSANONE
riposa :NEUSTIFT

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

BRESSANONE - AUSWAHL RIDNAUNTAL
DIETENHEIM AUFHOFEN - NEUSTIFT
riposa :BRUNICO BRUNECK

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

AUSWAHL RIDNAUNTAL - BRUNICO BRUNECK
NEUSTIFT - BRESSANONE
riposa :DIETENHEIM AUFHOFEN

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

BRESSANONE - DIETENHEIM AUFHOFEN
BRUNICO BRUNECK - NEUSTIFT
riposa :AUSWAHL RIDNAUNTAL

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

DIETENHEIM AUFHOFEN - BRUNICO BRUNECK
NEUSTIFT - AUSWAHL RIDNAUNTAL
riposa :BRESSANONE

Torneo Esordienti 1°anno / Turnier C-Jugend 1. Jahr JUNIOR – Girone / Kreis A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

MAIA ALTA OBERMAIS - NATURNS
ST. PAULS - OLTRISARCO JUVE
riposa :NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

NATURNS - ST. PAULS
OLTRISARCO JUVE - NEUGRIES
riposa :MAIA ALTA OBERMAIS

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

NEUGRIES - NATURNS
ST. PAULS - MAIA ALTA OBERMAIS
riposa :OLTRISARCO JUVE

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

MAIA ALTA OBERMAIS - NEUGRIES
NATURNS - OLTRISARCO JUVE
riposa :ST. PAULS

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

NEUGRIES - ST. PAULS
OLTRISARCO JUVE - MAIA ALTA OBERMAIS
riposa :NATURNS

Torneo Esordienti 1°anno / Turnier C-Jugend 1. Jahr JUNIOR – Girone / Kreis B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 10/9 R. 15/10

ALTO ADIGE - LAIVES BRONZOLO
VIRTUS BOLZANO - RITTEN SPORT
riposa :NATZ

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 17/9 R. 22/10

LAIVES BRONZOLO - NATZ
RITTEN SPORT - ALTO ADIGE
riposa :VIRTUS BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 24/9 R. 29/10

ALTO ADIGE - VIRTUS BOLZANO
NATZ - RITTEN SPORT
riposa :LAIVES BRONZOLO

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 1/10 R. 5/11

RITTEN SPORT - LAIVES BRONZOLO
VIRTUS BOLZANO - NATZ
riposa :ALTO ADIGE

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 8/10 R. 12/11

LAIVES BRONZOLO - VIRTUS BOLZANO
NATZ - ALTO ADIGE
riposa :RITTEN SPORT

Squalifiche in Coppa / Sperren im Pokal

Cogliamo l'occasione per ricordarVI che eventuali squalifiche delle partite di Coppa della passata stagione devono essere scontate nella prima gara di Coppa della stagione nuova, indipendentemente se si tratta di Coppa Provincia Volksbank o Coppa Italia di Eccellenza.

Wir nutzen diese Gelegenheit, um alle daran zu erinnern, dass eventuelle Sperren vom Pokal der vergangenen Saison beim ersten Pokalspiel dieser Saison abgesehen werden müssen, ganz gleich ob es sich um den Oberligapokal oder den Volksbank Landespokal handelt.

Modifiche campi di gioco / Änderungen der Spielfelder

Le sottoindicate Società sono state autorizzate a disputare le gare casalinghe sui seguenti impianti sportivi:

Den unten angeführten Vereinen wurde genehmigt, die Austragung der Heimspiele auf folgenden Sportanlagen durchzuführen:

Giovanissimi Under 15: A.S.V. KLAUSEN CHIUSA
Chiusa

B-Jugend Under 15: A.S.V. KLAUSEN CHIUSA
Klausen

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

DAVERDA FABIAN	29/01/2007	ASD VALDAORA OLANG	decorrenza dal	19/08/2022
FEDERSPIELER MARIAN	20/09/2006	ASV SCHABS	decorrenza dal	19/08/2022
PRINOTH TIMOTHY	30/06/2007	ASV TSCHMERS MARLING	decorrenza dal	19/08/2022
RABANSER MARIA ANNA	24/09/2007	ASD MERAN WOMEN	decorrenza dal	19/08/2022

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Anderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- **Appiano Maso Ronco / Eppan Runggghof**
- **Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)**
- **Bolzano Talvera / Bozen Talfer** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **Bressanone Millan / Brixen Milland**
- **Caldaro / Kaltern**
- **Egna / Neumarkt**
- **Laces / Latsch**
- **Laives Galizia / Leifers Galizien (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **Lana**
- **Nalles / Nals**
- **San Lorenzo di Sebato / St. Lorenzen** (a conclusione dei lavori / nach Abschluss der Arbeiten)
- **San Martino Passiria / St. Martin Passeier**
- **Valdaora / Olang**
- **Varna / Vahrn**

Questo regolamento troverà applicazione anche per i seguenti impianti sportivi, in gestione dalla stessa società:

- **S. Cristina / St. Christina – Ortisei / St. Ulrich Sint.**
- **Campo Tures / Sand in Taufers – Molini di Tures / Mühlen in Taufers Sint.**

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungsbedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf dem anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird.**

Die Verlegung muss somit nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Dieses Reglement gilt auch für folgende Sportanlagen, welche vom selben Verein geführt werden:

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

366/7871130

Campionati:

**Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1**

Coppe:

**Coppa Italia Eccellenza
Coppa Italia Femminile**

366/7871130

Meisterschaften:

**Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1**

Pokale:

**Italienpokal Oberliga
Italienpokal Damen**

336/629878

Campionati:

**2^ Categoria
3^ Categoria
Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15**

Coppe:

Coppa Provincia Alto Adige

336/629878

Meisterschaften:

**2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15**

Pokale:

Südtiroler Landespokal

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** mittels unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, WERDEN NUR IN AUSNAHMEFÄLLEN BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden an den letzten beiden Spieltagen der Meisterschaften keine Änderungen (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE
ANFRAGENDER VEREIN
SOCIETA ACCONSENZIENTE
ZUSTIMMENDER VEREIN

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

GARA / SPIEL

MOTIVO / GRUND

Variazione richiesta
Beantragte Änderung

GIORNO / TAG _____

ORARIO / UHRZEIT _____

CAMPO / SPIELFELD _____

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel	SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel
---	---

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 10 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 10 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Zusätzlich zu den Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin eintreffen, muss noch eine Banküberweisung von € 60,00 ausgeführt werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

POOL JUNIORES / 2022-2023

Regolamento Pool Juniores

Al fine di dare l'opportunità alle società che non hanno un numero sufficiente di giovani calciatori per formare una squadra Juniores e, per dare continuità all'attività calcistica di detta categoria sul territorio della provincia di Bolzano, si permette ad un tesserato della L.N.D. di partecipare con squadre Pool al Campionato Juniores, e di disputare gare di Campionato con la società d'appartenenza.

A tal fine, **due o più società** potranno aggregarsi e formare una squadra definita "**Pool Juniores**" ed osservare alcune disposizioni che di seguito comunichiamo:

- a) La squadra "**Pool Juniores**" partecipante deve portare la denominazione di una delle Società "aggregate" ed essere, ovviamente, affiliata alla L.N.D.;
- b) Per partecipare con una squadra Pool al Campionato Juniores, i calciatori tesserati per società diverse dalla società iscritta, dovranno presentare un nulla osta della Società titolare del tesseramento federale e l'autorizzazione da parte della Società momentanea di appartenenza. **Tale nulla osta dovrà essere completato dalle firme di ambedue i genitori o da chi esercita la potestà genitoriale sul calciatore minorenni. I nulla osta insieme ad un elenco di ogni società che concede ai loro calciatori di partecipare con la squadra Pool al Campionato Juniores, dovrà essere consegnata in Comitato prima dell'inizio del Campionato e eventuali modifiche o integrazioni potranno essere incluse nelle finestre stabiliti per i trasferimenti.**
- c) Le sanzioni disciplinari comminate ai tesserati di cui sopra dovranno essere scontate nelle gare del Campionato e per la Società nella quale giocava quando è avvenuta l'infrazione che ha determinato il provvedimento; le sanzioni disciplinari comminate ai tesserati di cui sopra che non possono essere scontate in tutto o in parte nel Campionato, devono essere scontate per il loro residuo con la Società titolare del tesseramento;

Reglement Pool Juniores

Um Vereinen, die keine ausreichende Anzahl an jungen Spielern aufweisen, um eine Juniorenmannschaft zu melden, die Möglichkeit zu geben in dieser Kategorie mitzuspielen und auf diese Weise den Jugendfußball zu fördern, wird unseren Vereinen ermöglicht, sich mit Poolmannschaften in die Meisterschaft Junioren einzuschreiben. Dadurch wird Juniorenspielern erlaubt bei der Pool Juniorenmannschaft und bei ihrem Herkunftsverein Meisterschaftsspiele zu bestreiten.

Somit können sich **zwei oder mehrere Vereine** zusammenschließen und eine sogenannte "**Pool Juniores**" Mannschaft bilden, mit Beachtung folgender Bestimmungen:

- a) Die teilnehmende "**Pool Juniores**" Mannschaft muss den Namen eines angeschlossenen Vereins tragen, der bei der L.N.D. eingeschrieben ist;
- b) Um als Pool Mannschaft an der Junioren Meisterschaft teilnehmen zu können, müssen jene Fußballspieler die nicht für den Verein gemeldet sind, der die Mannschaft einschreibt, eine Genehmigung „nulla osta“ des Stammvereins bei dem der Spieler gemeldet ist vorweisen. **Diese Genehmigung „nulla osta“ muss mit den Unterschriften beider Elternteile oder der Erziehungsberechtigten des minderjährigen Fußballspielers ausgestellt werden. Die Genehmigungen, zusammen mit der Aufstellung jedes Vereines der seine Fußballspieler bei der Pool Mannschaft spielen lässt, muss beim Landeskomitee vor Beginn der Meisterschaft eingereicht werden und kann innerhalb des Zeitraumes für Spielerwechsel ergänzt werden.**
- c) Die Disziplinarmaßnahmen gegen obengenannte gemeldete Fußballspieler, müssen für den Verein und in der Meisterschaft abgesessen werden, für welchen sie eingesetzt waren, als sie die Strafe erhalten haben; die Disziplinarmaßnahmen gegen obengenannte Fußballspieler, welche gänzlich oder zum Teil nicht in der Meisterschaft verbüßt werden können, müssen beim Stammverein abgesessen werden;

d) In caso di infortunio, vale la copertura assicurativa e le modalità di denuncia prevista per il tesseramento della società d'appartenenza;

Per quanto non previsto nelle presenti disposizioni si applicano le altre norme vigenti dalle F.I.G.C.-L.N.D..

Le squadre Pool Juniores parteciperanno al Campionato Juniores Under 19 con diritto di classifica potendosi qualificare anche per il girone Elite, ma senza la possibilità di qualificarsi alla Fase Nazionale di categoria.

Inoltre alle squadre Pool Juniores non potrà essere riconosciuto l'assolvimento dell'obbligo di partecipazione alle attività giovanili nei Campionati di Eccellenza, Promozione e 1^Categoria, oltrechè la partecipazione al "Progetto per la valorizzazione dei Giovani calciatori" nei Campionati di Eccellenza e Promozione.

d) Bei Verletzungen gilt die Versicherungsdeckung und Meldungsmodalitäten des Stammvereins;

Für das, was in diesen Bestimmungen nicht erwähnt wurde, gelten die jeweiligen Normen des I.F.V. - N.A.L.

Die Pool Junioren Mannschaften dürfen an der Meisterschaft Junioren Under 19 mit Wertung in der Tabelle teilnehmen und sich auch für die Meisterschaft Elite qualifizieren, allerdings nicht an der Nationalen Phase dieser Kategorie teilnehmen.

Weiters dürfen die Pool Junioren Mannschaften nicht als Jugend Pflichtmannschaft der Meisterschaften Oberliga, Landesliga und 1. Amateurliga anerkannt werden, sowie nicht für die Teilnahme am "Progetto per la valorizzazione dei Giovani calciatori" der Meisterschaften Oberliga und Landesliga berücksichtigt werden.

NULLA OSTA
Juniore POOL Junioren

(da compilare su carta intestata della società d'appartenenza)
(auf Briefpapier des Stammvereins zu verfassen)

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

Spett.
F.I.G.C. – L.N.D.
Comitato Provinciale Autonomo Bolzano
Autonomes Landeskomitee Bozen
Via Buoizzi Str. 9 / b
39100 BOLZANO BOZEN
Mail: combolzano@Ind.it

La società / Der Verein _____

(indicare la società d'appartenenza / den Stammverein angeben)

concede al proprio tesserato / erteilt dem eigenen Fußballspieler

Nome Cognome / Vor- und Nachname _____

nato il / geboren am _____

**il nulla osta per poter disputare nella corrente Stagione Sportiva l'attività
die Genehmigung in der laufenden Sportsaison an der Tätigkeit**

con la squadra / mit der Mannschaft POOL _____

(indicare la squadra Pool / die PoolMannschaft angeben)

teilzunehmen.

Firma del calciatore / Unterschrift des Fußballspielers

Timbro e Firma Presidente società d'appartenenza
Stempel und Unterschrift Präsident Stammverein

Timbro e Firma Presidente società Pool
Stempel und Unterschrift Präsident Pool-Verein

per calciatore minorenni:
Für minderjährige Fußballspieler:

firme entrambi genitori o da chi esercita potestà genitoriale
Unterschrift beider Eltern oder Erziehungsberechtigten

Data/Datum _____

TESSERAMENTI e TRASFERIMENTI ONLINE – CALCIATORI/TRICI SPIELERMELDUNGEN und -WECHSEL ONLINE –FUßBALLSPIELER/INNEN

Si porta a conoscenza delle Società che il tesseramento e trasferimento dei calciatori/trici dovrà essere eseguito esclusivamente online, mediante l'utilizzo delle applicazioni presenti nell'area riservata alle Società Calcistiche accessibile all'indirizzo:

Man teilt den Vereinen mit, dass die Anmeldungen und Wechsel der Fußballspieler/innen, ausschließlich online, mittels der Anwendungen auf den für die Vereine reservierten Bereiches folgender Internetseite erfolgt:

www.iscrizioni.lnd.it

nell'area "Tesseramento Dilettanti" oppure nell'area "Tesseramento SGS".

Le società dovranno **stampare** i documenti, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.**

Non è più necessario allegare la distinta di presentazione (elenco).

La segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano è a disposizione delle Società per eventuali chiarimenti ed informazioni riferite alle procedure di iscrizione.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/>, cliccando "Home - Aiuto In Linea" oppure **selezionando il simbolo " ? "** nella rispettiva area.

im Bereich "Tesseramento Dilettanti" oder im Bereich "Tesseramento SGS".

Die Dokumente **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Die distinta di presentazione (Liste) muss nicht mehr beigelegt werden.

Das Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen steht für Informationen in Bezug auf die Anmeldeformalitäten zur Verfügung.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: <http://www.iscrizioni.lnd.it> unter "Home - Aiuto In Linea" oder **mittels dem Symbol „ ? “** im jeweiligen Bereich.

Tesseramento Giovani Calciatori / Meldungen Jugendspieler

A seguito delle modifiche degli artt. 31, 32 e 32 bis delle N.O.I.F., si ricorda che i **Tesseramenti Dilettanti dei calciatori 16enni è possibile solo per chi ha compiuto gli anni nel primo semestre dell'anno** (entro il 30/06/22).

Per chi è nato nel **secondo semestre dell'anno è possibile soltanto il Tesseramento per il Settore Giovanile e Scolastico.**

Naturalmente i calciatori di 16 anni possono essere impiegati nelle prime squadre sia con il Tesseramento Dilettanti che anche con il Tesseramento SGS.

Inoltre è possibile impiegare calciatori 15enni e calciatrici di 15 e 14 anni nelle prime squadre con la richiesta della **maturità agonistica**, come previsto dall'art. 34 delle NOIF.

Aufgrund der Änderungen der Art. 31, 32 und 32 bis der N.O.I.F., ist **die Spielermeldung im Amateurbereich für 16jährige nur möglich, wenn diese im ersten Semester des Jahres das 16. Lebensjahr vollendet haben** (innerhalb 30/06/22).

Für jene Spieler, welche **im zweiten Semester des Jahres das 16. Lebensjahr vollenden ist nur eine Meldung im Jugend- und Schulsektor möglich.**

Natürlich können 16 jährige Fußballspieler in den Ersten Mannschaften mit der Amateurmeldung und auch mit der Jugendmeldung eingesetzt werden.

Ausserdem kann man 15 jährige Fußballspieler bzw. 14 und 15 jährige Fußballspielerinnen in den Ersten Mannschaften einsetzen, sofern ihnen die sog. **Maturità agonistica** laut Art. 34 der NOIF beantragt wurde.

Autocertificazione Residenza e Stato di Famiglia
Eigenerklärung Wohnsitz und Familienbogen

Si riporta sotto il **modello di autocertificazione** che potrà essere utilizzato all'atto del tesseramento in sostituzione dei certificati rilasciati dai Comuni.

Si ricorda che l'autocertificazione dovrà sempre essere accompagnata dalla **copia della carta d'identità del firmatario**.

Scaricabile anche dal nostro sito internet sotto la modulistica:

Diese **Eigenerklärung** kann bei den **Spielermeldungen** anstelle der **Bescheinigung der Gemeinden** verwendet werden.

Der **Eigenerklärung** muss immer die **Kopie des Personalausweises des Erklärenden** beigelegt werden.

Auch auf unserer Internetseite unter den Formularen abrufbar:

<http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2022/08/AUTOCERTIFICAZIONE.pdf>

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(Art. 46, D.P.R. 28 DICEMBRE 2000, n. 445)

Il/la sottoscritto/a _____
cognome e nome del genitore
nato/a il _____ a _____ (____)
residente a _____ via _____

consapevole che in caso di dichiarazione mendace sarà punito ai sensi del Codice penale secondo quanto prescritto dall'art. 76 del succitato D.P.R. 445/2000 e che, inoltre, qualora dal controllo effettuato emerga la non veridicità del contenuto di taluna delle dichiarazioni rese, decadrà dai benefici conseguenti al provvedimento eventualmente emanato sulla base della dichiarazione non veritiera (art. 75 D.P.R. 445/2000)

DICHIARA

a) che il minore _____
cognome e nome del calciatore
nato/a il _____ a _____ (____)
è cittadino/a _____
indicare cittadinanza

b) che la propria famiglia è residente a _____ (____)
via _____ dal _____

c) di essere vedovo/a di _____ deceduto/a il _____

d) che la propria famiglia, residente così come indicata al precedente punto b), è composta da:

1) il/la dichiarante

2) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

3) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

4) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

5) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

6) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

7) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

8) _____
cognome nome nato/a a il rapp. parentela con il dich.

Luogo e data _____

Firma del/la dichiarante (per esteso e leggibile)

Notifica Tesseramento Calciatori Cittadinanza Straniera Benachrichtigung Spielermeldungen ausländischer Staatsbürgerschaft

Si ricorda che la notifica del tesseramento dei calciatori stranieri si intende compiuta nel momento in cui la Società verificherà, dal sistema informatico on-line, l'avvenuto tesseramento.

Si ricorda che il calciatore straniero potrà essere impiegato in gare solo dopo che questo Comitato Provinciale avrà inserito la pratica di tesseramento on-line, determinando così la data di decorrenza.

Man erinnert, dass die Benachrichtigung der erfolgten Spielermeldung von Fußballspielern mit ausländischer Staatsbürgerschaft im Online Portal durch den betreffenden Verein erfolgen muss.

Weiters erinnert man, dass diese Spieler mit ausländischer Herkunft erst bei Offiziellen Spielen eingesetzt werden dürfen, sobald das Komitee die Online Meldung bestätigt hat.

Verifica Pratiche / Kontrolle Meldungen

Verifica Pratiche
Tesseramento L.N.D. e S.G. e S.
Trasferimenti L.N.D.
Tessere Calciatori/trici Dilettanti
Tessere Personali Dirigenti

Si ricorda alle società, che è necessario seguire online l'iter delle pratiche di Tesseramento L.N.D. e S.G.e S., dei Trasferimenti L.N.D. delle Tessere Calciatori/trici Dilettanti e delle Tessere Personali Dirigenti sul sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/> nelle aree "Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" - "Organigramma" sotto le voci "Pratiche Aperte", oppure nell'area iniziale Home sotto la voce "riepilogo documenti con firma elettronica" e verificare eventuali anomalie riscontrate (evidenziate in rosso).

Selezionando le posizioni evidenziate in rosso, si possono visualizzare le singole pratiche e consultare sotto la voce "Note" le mancanze riscontrate dall'Ufficio Tesseramento del Comitato.

Non saranno inviate ulteriori comunicazioni riguardanti pratiche in sospeso.

Kontrolle
Spielermeldungen L.N.D. e S.G. e S.
Spielerwechsel L.N.D.
Amateurspielerausweise
Persönliche Ausweise Funktionäre

Man erinnert die Vereine, dass es notwendig ist den Verlauf der Spielermeldung L.N.D. und S.G. e S., der Spielerwechsel L.N.D., der Amateurspielerausweise und der Persönlichen Ausweise der Funktionäre online auf der Internetseite <http://www.iscrizioni.lnd.it/> in den Bereichen "Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" - "Organigramma" unter "Pratiche Aperte", oder auf der Anfangsseite Home unter "riepilogo documenti con firma elettronica" zu kontrollieren, um eventuelle Fehler (in roter Farbe angegeben) feststellen zu können.

Durch das Anklicken der Positionen in roter Farbe, öffnen sich die einzelnen Positionen und unter „Note“ kann man die Fehler, welche vom Meldungsbüro des Landeskomitee festgestellt wurden, einsehen.

Es werden keine weiteren Mitteilungen betreffend unvollständiger Meldungen vorgenommen.

TESSERE CALCIATORI/TRICI DILETTANTI / AUSWEISE AMATEURFUßBALLSPIELER/INNEN

Le tessere calciatori/trici potranno essere richieste tramite l'applicazione **“Tesseramento Dilettanti”** nell'area riservata alle società.

Dovranno essere seguite le seguenti procedure per la richiesta delle tessere:

- nell'area **“Stampa Cartellini DL”**, si dovrà **selezionare la voce “Richiesta Cartellino”**.
- dall'elenco dei calciatori tesserati si può **selezionare il singolo nominativo per il quale si richiede la tessera, stampare la richiesta** completandola con le firme richieste e una foto, la quale dovrà essere caricata online.
- le singole richieste dovranno essere **inoltrate con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**.

Il costo della tessera è di 3,00 Euro ed avrà validità per 4 anni.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/>, cliccando **“Home - Aiuto In Linea”** oppure **selezionando il simbolo “ ? ”** nella rispettiva area.

Die Ausweise der Fußballspieler/innen können mittels der Anwendung **„Tesseramento Dilettanti“** im reservierten Bereich der Vereine, beantragt werden.

Folgende Schritte sind für die Anfrage dieser Ausweise vorzunehmen:

- im Bereich **„Stampa Cartellini DL“** muss man **„Richiesta Cartellino“ aufrufen**.
- von der Liste der gemeldeten Fußballspieler, kann man **jene Personen auswählen, die diesen Ausweis erhalten sollen, die Anfrage ist auszudrucken** und mit den erforderlichen **Unterschriften und einem Foto, welches online hochgeladen werden muss**, zu vervollständigen.
- die einzelnen Anfragen **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden**.

Die Kosten des Ausweises belaufen sich auf 3,00 Euro. Die Gültigkeit dieses Ausweises beträgt 4 Jahre.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: http://www.iscrizioni.lnd.it unter **“Home - Aiuto In Linea”** oder **mittels dem Symbol „ ? “** im jeweiligen Bereich.

TESSERE PERSONALI DIRIGENTI / PERSÖNLICHER AUSWEIS FUNKTIONÄRE

Per l'ammissione al terreno di gioco da parte dei Dirigenti delle Società nelle gare ufficiali, dovrà essere richiesta **una tessera personale di riconoscimento per ogni dirigente.**

Dovranno essere seguite le seguenti procedure per la richiesta delle tessere:

- nell'area "Gestione Organigramma", si dovrà **inserire nell'organigramma i nominativi delle persone** che scenderanno in campo con le rispettive squadre.
- **per ogni inserimento di un nuovo dirigente** e per ogni richiesta di emissione di una tessera personale dirigente, la società deve **stampare nell'area Organigramma / Stampe / Variazioni correnti organigramma** l'integrazione e completarla con le firme richieste.
- dall'elenco Gestione Organigramma si potrà **selezionare l'icona verde per la Richiesta della Tessera Personale.**
- il costo della tessera è di 3,00 Euro; **per accedere all'impianto sportivo, i dirigenti devono essere indicati come Dirigenti Ufficiali ed avranno la stessa assicurazione dei calciatori al costo di 5,00 Euro.**
- nella voce "**Organigramma / Tessere personali Dirigenti / Pratiche aperte**" si vedrà l'elenco delle persone per le quali si vuole richiedere la tessera.
- le singole richieste compilate con le **firme richieste, caricando la foto online e allegando la fotocopia della carta d'identità** dovranno essere inoltrate con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

I tecnici iscritti all'albo dovranno essere inseriti nel nuovo portale FIGC.

Nel momento in cui il Settore Tecnico ratifica il tesseramento, in automatico avverrà anche la creazione/abbinamento del tecnico nell'organigramma della Società.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/>, cliccando "**Home - Aiuto In Linea**" oppure **selezionando il simbolo " ? "** nella rispettiva area.

Für den Einlass der Vereinsfunktionäre ins Spielfeld bei offiziellen Spielen, muss für jeden Vereinsfunktionär **ein persönlicher Verbandssausweis beantragt werden.**

Folgende Schritte sind für die Anfrage dieser Ausweise vorzunehmen:

- im reservierten Bereich "Gestione Organigramma" müssen **im Organigramm die Namen jener Funktionäre eingetragen** werden, welche die Mannschaften begleiten.
- **bei jeder neuen namentlichen Eingabe eines Vereinsfunktionärs** und der Nachfrage des persönlichen Ausweises, muss der Verein **im Bereich „Organigramma / Stampe / Variazioni correnti organigramma“ den Ausdruck** mit den Unterschriften übermitteln.
- im Bereich Gestione Organigramma kann man das **grüne Symbol für die Ausstellung des Ausweises anklicken.**
- die Kosten des Ausweises belaufen sich auf 3,00 Euro; **damit ihnen der Zutritt auf die Sportanlage erlaubt wird, müssen die Betreuer als „Dirigenti Ufficiali“ eingetragen werden. Zudem erhalten sie die selbe Versicherung wie die Fußballspieler um 5,00 Euro.**
- im Bereich "**Organigramma / Tessere personali Dirigenti / Pratiche aperte**" ist die **Aufstellung jener Personen** ersichtlich, für die man den Ausweis beantragen möchte.
- die einzelnen Anfragen mit den erforderlichen **Unterschriften, einem Foto, welches online geladen werden muss, und der Kopie des Personalausweises** müssen beim **Autonomen Landeskomitee Bozen mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Die Trainer mit Trainerschein, müssen auf der neuen Internetseite der FIGC eingegeben werden.

Sobald der Settore Tecnico die Meldung bestätigt wird diese auch im Organigramm angeführt.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: http://www.iscrizioni.lnd.it unter "**Home - Aiuto In Linea**" oder **mittels dem Symbol „ ? “** im jeweiligen Bereich.

Tesseramento Tecnici e Primo Tesseramento calciatori stranieri Meldungen der Trainer und Erstmeldungen Spieler ausländischer Herkunft

Si comunica che i tesseramenti dei Tecnici di competenza del Settore Tecnico a Coverciano e i tesseramenti calciatori di competenza dell'Ufficio Tesseramento di Roma e della Commissione Minori della FIGC dovranno essere inseriti, scansionati e inviati tramite il nuovo portale:

Weiters teilen wir mit, dass die Anmeldungen der Trainer welche unter die Kompetenz des Trainerausbildungszentrums in Coverciano fallen und die Spielermeldungen für die das Meldungsbüro in Rom sowie der Kommission der Minderjährigen innerhalb FIGC zuständig ist, in einem neuen Portal eingegeben, eingescannt und übermittelt werden müssen:

<https://portaleservizi.figc.it>

Riguarda i seguenti tesseramenti:

Es betrifft folgende Meldungen:

- Tesseramento di tutti i Tecnici con patentino abilitato
- Meldungen aller Trainer mit Offizieller Ausbildung

- Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri
- Erstmeldung in Italien eines Spielers mit ausländischer Herkunft
 - Rientro da Federazione Estera
 - Rückkehr aus einem ausländischen Verband

- Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri minorenni dai 10 anni in su (salvo i tesseramenti tramite IUS SOLI)
- Erstmeldung in Italien eines minderjährigen Spielers ab 10 Jahren mit ausländischer Herkunft (mit Ausnahme der Meldungen mittels IUS SOLI)

- Primo tesseramento in Italia di calciatori stranieri minorenni dai 10 anni in su tramite la Legge di Bilancio 2018: frequenza scolastica da 365 giorni
- Erstmeldung in Italien eines minderjährigen Spielers ab 10 Jahren mit ausländischer Herkunft mittels der Legge di Bilancio 2018: Schulbesuch seit 365 Tagen

Le società che avranno necessità di depositare tali tesseramenti dovranno indicare il numero di matricola della società e selezionare nella home page "Attiva Utenza". Le credenziali saranno inoltrate sulla mail del Legale Rappresentante della società.

Servizio assistenza: supportotecnico@figc.it

Die Vereine, die solche Meldungen vornehmen wollen, müssen die Matrikelnummer des Vereins angeben und auf der Home Page „Attiva Utenza“ anklicken. Die Zugangsdaten werden an die Mail des Präsidenten übermittelt.

Assistenz: supportotecnico@figc.it

Si riporta una Linea guida per le società per accedere al portale ed effettuare il tesseramento dei tecnici:

Man veröffentlicht einige Richtlinien zur Aktivierung auf diesem Portal und zur Meldung der Trainer:

<http://www.figcbz.it/wp-content/uploads/2021/07/Manuale-tesseramento-tecnici-SS-2021-2022.pdf>

Si ricorda inoltre che non saranno più inoltrati i cartellini plastificati dei tecnici; le società potranno stampare direttamente dal Portale il cartellino da esibire all'appello dell'arbitro.

Wir erinnern, dass die üblichen Plastikausweise der Trainer nicht mehr übermittelt werden; die Vereine haben die Möglichkeit den Trainerausweis im Portal selbst auszudrucken, um diesen beim Appell des Schiedsrichters vorweisen zu können.

PERSONE AMMESSE NEL RECINTO DI GIUOCO AUF DEM SPIELFELD ZUGELASSENE PERSONEN

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 1:

Per le gare dilettantistiche e giovanili organizzate in ambito regionale/provinciale dalla Lega Nazionale Dilettanti, sono ammessi nel recinto di gioco, per ciascuna delle squadre interessate, purché muniti di tessera valida per la stagione in corso:

- a) un dirigente accompagnatore ufficiale;**
- b) un medico sociale;**
- c) il tecnico responsabile** e, se la Società lo ritiene opportuno, anche un allenatore in seconda purché anch'esso in possesso dell'abilitazione richiesta per la conduzione della prima squadra e previa autorizzazione del Settore Tecnico ai sensi delle vigenti norme regolamentari;
- d) un dirigente**, esclusivamente per i Campionati per i quali non è previsto l'obbligo di un allenatore abilitato dal Settore Tecnico;
- e) un operatore sanitario ausiliario designato dal medico sociale;**
- f) i calciatori di riserva.**
- g) per la sola ospitante, anche il dirigente addetto agli ufficiali di gara.**

Il dirigente indicato come accompagnatore ufficiale rappresenta, ad ogni effetto, la propria Società.

Accanto o dietro la panchina possono essere aggiunti fino a due posti supplementari riservati all'allenatore dei portieri ed al preparatore atletico in possesso dell'abilitazione, tesserati dalla società.

Ulteriori informazioni a riguardo si trovano sul Comunicato Ufficiale nr. 1 pag. 40.

Man veröffentlicht Ausschnitt aus dem Offiziellen Rundschreiben Nr. 1:

Für die Fußballspiele im Amateur und Jugendbereich, organisiert auf regionaler bzw. landesebene vom Amateurligaverband, sind folgende Personen für die jeweilige Mannschaft auf dem Spielfeld zugelassen, die sich mit gültigen Verbandsausweis der laufenden Saison ausweisen können:

- a) ein Offizieller Mannschaftsbetreuer;**
- b) ein Vereinsarzt;**
- c) der Verantwortliche Trainer** und, falls vom Verein für nötig erhalten, auch ein Co-Trainer, welcher in Besitz des Trainerscheines sein muss um die erste Mannschaft trainieren zu können, mit Einverständnis des Technischen Sektors laut Reglement;
- d) ein Betreuer** für jene Meisterschaften, in denen ein beim Technischen Sektor gemeldeter Trainer nicht vorgesehen ist;
- e) medizinische Fachkraft vom Vereinsarzt bestimmt;**
- f) die Ersatzfußballspieler.**
- g) nur für den Heimverein, auch ein den Schiedsrichtern zugeteilter Vereinsfunktionär.**

Der als Offizieller Mannschaftsbetreuer angegebene Funktionär vertritt in jeglicher Funktion den Verein.

Neben oder hinter der Ersatzbank können zusätzliche zwei Plätze für den Tormanntrainer und Konditionstrainer vorgesehen werden, sofern im Besitz dieser Qualifikationen und vom Verein gemeldet.

Weitere Informationen diesbezüglich befinden sich im Offiziellen Rundschreiben Nr. 1 auf Seite 40.

DISTINE GARA / SPIELAUFGSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI** da consegnare all'arbitro prima della gara.

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "+".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplica copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Nella distinta gara possono essere elencati fino a 20 calciatori/trici. E' consentito ai calciatori /trici indossare per tutta la stagione una maglia recante sempre lo stesso numero (non necessariamente progressivo).

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungslite werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE“ anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "+" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die Nummern des Spielerdress dem einzelnen Fußballspieler/in zuweisen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen, wo vorgesehen, und den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

In der Spielaufstellung können bis zu 20 Fußballspieler/innen angeführt werden. Es ist den Fußballspielern/innen im Laufe der gesamten Saison erlaubt, das Dress mit der selben Nummer (nicht zwingend fortlaufend) zu tragen.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

COPPA PROVINCIA VOLKSBANK LANDESPOKAL

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
	ANDRIAN	NEUMARKT EGNA	VEN 19/08/22	20.30	ANDRIANO / ANDRIAN
	LAAS LASA	ALDEIN PETERSBERG	SAB 27/08/22	17.00	LASA / LAAS S. SISINIUS
	GLURNS	EPPAN	SAB 27/08/22	17.00	GLORENZA / GLURNS
	CADIPIETRA STEINH.	FC GRIES	SAB 27/08/22	17.00	S.GIOVANNI/ST.JOHANN V.AURINA SINT
	DIETENHEIM AUFH.	TEIS TISO VILLNOESS	SAB 27/08/22	16.00	TEODONE/DIETENHEIM AUFHOFEN

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

A.S.V. ANDRIAN
S.C. AUER ORA
U.S.D. BRESSANONE
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD
A.S. CHIENES
G.S.D. FEBBRE GIALLA
F.C. GIRLAN
A.S.V. GOSENSASS
A.S.V. KALTERER FUSSBALL
U.S. LA VAL
A.S.V. LATZFONS VERDINGS
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS
S.C. MAREO
D.S.V. MILLAND
S.V. MORTER

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

S.S.V. MÜHLWALD
NAPOLI CLUB BOLZANO
A.S.C. NEUGRIES
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5
A.S.V. RIFFIAN KUENS
A.S.D. S. LORENZO
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN
A.S.V. SCHABS
U.S.D. SINIGO
S.V. STEINEGG RAIFF.
F.C. SUEDTIROL SRL
A.S.V. TRAMINS FUSSBALL
A.S.V. VAHRN
A.SPG VOELLAN TISENS

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).

Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS

COMUNICATO UFFICIALE / OFFIZIELLES RUNDSCHREIBEN NR. 1

Si porta a conoscenza delle Società affiliate, che è possibile consultare sul nostro sito internet:

[www.figcbz.it / archivio comunicati](http://www.figcbz.it/archivio/comunicati)

il Comunicato Ufficiale Nr. 1 del Settore Giovanile e Scolastico per la Stagione Sportiva 2022/2023.

Man teilt den angeschlossenen Vereinen mit, dass auf unserer Internetseite

[www.figcbz.it / archiv rundschreiben](http://www.figcbz.it/archiv/rundschreiben)

das Offizielle Rundschreiben Nr. 1 des Jugend- und Schulsektors der Sportsaison 2022/2023 abrufbar ist.

TERMINI ISCRIZIONI / MELDUNGSTERMINE

Per i **seguenti Campionati e Coppe** le iscrizioni dovranno essere effettuate nel seguente termine ordinatorio:

Folgende Termine gelten für die Einschreibungen für **Meisterschaften und Pokale**:

<i>Campionato / Meisterschaft</i>	<i>Termine Iscrizione / Meldungstermin</i>
Campionato FEMMINILE / Meisterschaft DAMEN UNDER 17	<u>06 LUGLIO – 31 AGOSTO 2022</u>
Campionato FEMMINILE / Meisterschaft DAMEN UNDER 15	<u>06. JULI – 31. AUGUST 2022</u>

Per quanto riguarda i Campionati Femminili Under 17 e Under 15 le società interessate dovranno iscriversi anche su un portale internet del Settore Giovanile e Scolastico:

Die Anmeldungen für die Damenmeisterschaften Under 17 und Under 15 müssen auch auf einem Internetportal des Jugend- und Schulsektors durchgeführt werden:

U17: <https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n-19-sqs-u17-femminile-2022-2023/>

U15: <https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n-20-sqs-under-15-femminile-regolamento-2022-2023/>

<i>Torneo / Turnier</i>	<i>Termine Iscrizione / Meldungstermin</i>
PULCINI 7 contro 7 / D-JUGEND 7 gegen 7	<u>06 LUGLIO – 31 AGOSTO 2022</u> <u>06. JULI – 31. AUGUST 2022</u>

<i>Torneo / Turnier</i>	<i>Termine Iscrizione / Meldungstermin</i>
PRIMI CALCI 5 contro 5 / E-JUGEND 5 gegen 5	<u>21 LUGLIO – 30 SETTEMBRE 2022</u> <u>21. JULI – 30. SEPTEMBER 2022</u>

TASSE ISCRIZIONI / ANMELDUNGSGEBÜHREN

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

JUGEND UND SCHULSEKTOR

Tornei	Diritti di Iscrizione	Tassa annuale SGS	Deposito cauzionale
Turniere	Meldungs-gebühr	Jahres-beitrag SGS	Kaution
PULCINI 7 contro 7 / D-JUGEND 7 gegen 7	60,00	30,00 per società pro Verein	310,00 soc./Verein pure
PRIMI CALCI 5 contro 5 / E-JUGEND 5 gegen 5	Gratuita / Kostenfrei		

La tassa è dovuta dalle società per l'iscrizione di ciascuna squadra ad ognuno dei suddetti Tornei.

Die Einschreibgebühr betrifft die Vereine für jede angemeldete Mannschaft bei jedem der oben genannten Turniere.

Riepilogo Categorie Giovanili / Zusammenfassung Jugendkategorien

<u>Categorie / Kategorie</u>	<u>Annate / Jahrgänge</u>	<u>Fuoriquota / ältere Spieler</u>
ESORDIENTI misti / C-JUGEND gemischt	nati dal 1° Gennaio 2010 in poi fino ai 10 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2010 bis Mindestalter 10 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
ESORDIENTI JUNIOR 1°anno / C-JUGEND JUNIOR 1.Jahr	nati dal 1° Gennaio 2011 in poi fino ai 10 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2011 bis Mindestalter 10 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
PULCINI / D-JUGEND	nati dal 1° Gennaio 2012 in poi fino ai 8 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2012 bis Mindestalter 8 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>
PRIMI CALCI / E-JUGEND	nati dal 1° Gennaio 2014 in poi fino ai 6 anni compiuti geboren ab dem 01. Januar 2014 bis Mindestalter 6 Jahre	<i>non previsti nicht vorgesehen</i>

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato n. 63: Attribuzione titolo sportivo Serie B Femminile

Si pubblica il C.U. N. 32/A della F.I.G.C., inerente l'attribuzione del titolo sportivo di Serie B Femminile della Società ASD Cortefranca Calcio, alla società Genoa Cricket and Football Club.

Il Comunicato della L.N.D. n. 63 del 12/08/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9262-comunicato-ufficiale-n-32-cu-n-32-a-figc-attribuzione-titolo-sportivo-serie-b-femminile/file>

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Comunicato n. 45: Corso Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D - Trento



COMUNICATO UFFICIALE N° 45 - 2022/2023

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D (d'ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Trento dal 03/10/2022 al 14/01/2023.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione all'A.I.A.C..
2. Il Corso riservato ai residenti delle province di Trento e Bolzano si svolgerà a Trento secondo il seguente calendario:
 - dal 03 al 08 ottobre;
 - dal 17 al 22 ottobre;
 - dal 31 ottobre al 05 novembre;
 - dal 14 al 19 novembre;
 - dal 28 novembre al 03 dicembre;
 - dal 12 al 17 dicembre;gli esami si terranno dall'11 al 14 gennaio 2023

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00 con l'obbligo di frequentare le attività didattiche. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID 19. Per la partecipazione al corso varranno le disposizioni di legge in vigore al momento dell'inizio dello stesso, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell'erogazione in presenza del servizio di formazione professionale. I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto, non potranno partecipare al Corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi provenienti da Corsi precedenti che abbiano accumulato ore di assenze oltre il limite consentito. Una volta effettuato il recupero delle ore potranno essere ammessi agli esami finali. Qualora invece il numero di ore di assenza superi le 40 il corsista dovrà frequentare nuovamente tutto il Corso.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria posizionate oltre il quarantesimo posto.

4. La domanda di ammissione dovrà essere compilata attraverso il seguente link <https://stcorsionline.it> entro il 23/09/2022.
Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.
Chi svolgerà il Corso non potrà nella stessa sessione frequentare un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato purchè in possesso dei requisiti di cui all'art. 11 e 12 del presente bando.
6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative Juniores per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere, che siano stati abilitati "Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D", saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. (sezionemedica.cov@figc.it) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a 25 unità.
11. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) residenza nelle province di Trento e Bolzano. Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE, a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
 - b) età minima 23 anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;

- c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) conoscenza della lingua italiana che potrà essere verificata tramite un colloquio.
12. In caso di squalifica:
- a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2021-2022 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
 - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
13. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sull' allegato A del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003.
14. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
15. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
- a) il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
 - b) un Delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
 - c) il Presidente del Comitato Regionale della L.N.D. o un suo delegato.
16. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui all'allegato A, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.
17. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.
18. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
19. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: corsiabilitazione@assoallenatori.it
20. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito www.assoallenatori.it. Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. corsiabilitazione@assoallenatori.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.

21. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di 660,00€, comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.
22. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
23. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o presso la sede dell'A.I.A.C. o presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it o www.assoallenatori.it.
24. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
25. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate.
26. Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail corsiabilitazione@assoallenatori.it

Pubblicato in Firenze il 02/08/2022

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

ALLEGATO A

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore.

L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla Commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva.
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C (fino a stagione sportiva 1977/78)	2.50
Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/15) - Lega Pro I ^a divisione (Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.50
Lega Pro II ^a divisione (Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81)	1.50
Interregionale (dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92)	1.50
CND (dalla stagione sportiva 1992/93)	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile (fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14)	0.50
Serie A2 femminile (dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A (gare ufficiali internazionali)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 (gare ufficiali internazionali)	0.20

Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D (gare ufficiali internazionali)	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE
(TABELLA 2)

(solo con iscrizione all'albo dei Tecnici e con emissione tesseramento annuale S.T.)

Attività	Punteggio Punteggio per ogni stagione sportiva.
Responsabile Prima Squadra in Terza categoria (previa certificazione della società fino alla stagione sportiva 2010/11)	1.00
Responsabile Prima Squadra 1ª, 2ª, 3ª Categoria e Juniores regionali (previa copia deroga rilasciata dal comitato prima del 15/09/2012 o tesseramento dalla stagione sportiva 2012/13)	1.00
Responsabile Prima Squadra in Seconda categoria (con deroga) previa certificazione del Comitato di appartenenza fino alla 2010/11	1.00
Allenatore in Prima (squadra giovanile società serie A)	3.00
Allenatore in Seconda (squadra giovanile società serie A)	2.00
Collaboratore squadra giovanile società serie A	1.50
Collaboratore settore giovanile società serie A	1.50
Allenatore in Prima (squadra giovanile società serie B)	2.50
Allenatore in Seconda (squadra giovanile società serie B)	1.50
Collaboratore squadra giovanile società serie B	1.00
Collaboratore settore giovanile società serie B	1.00
Allenatore in Prima (squadra giovanile Lega Pro - ex C1 e C2)	2.00
Allenatore in Seconda (squadra giovanile Lega Pro - ex C1 e C2)	1.00
Collaboratore squadra giovanile società Lega Pro - ex C1 e C2	0.80
Collaboratore settore giovanile società Lega Pro - ex C1 e C2	0.80
Allenatore in Prima (squadra giovanile serie D - ex CND - ex Interregionale)	1.50
Allenatore in Seconda (squadra giovanile serie D - ex CND - ex Interregionale)	0.80
Collaboratore squadra giovanile società serie D - ex CND - ex Interregionale	0.60
Collaboratore settore giovanile società serie D - ex CND - ex Interregionale	0.60
Allenatore in Prima (squadra giovanile società giovanile LND O SGS)	1.00
Allenatore in Seconda (squadra giovanile società giovanile LND O SGS)	0.60
Collaboratore squadra giovanile società LND O SGS	0.40
Collaboratore settore giovanile società LND O SGS	0.40

Allenatore Responsabile rappresentative giovanili regionali LND - SGS (allegare certificazioni del Comitato Regionale)	1.50
Allenatore Responsabile rappresentative giovanili provinciali LND - SGS (allegare certificazioni del Comitato Provinciale)	1.00
Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile	0.60
Responsabile Prima Squadra serie A femminile (con deroga)	2.00
Responsabile Prima Squadra serie B femminile (con deroga)	1.00
Responsabile Prima Squadra serie A2 femminile (con deroga)	1.00
Responsabile Prima Squadra serie C femminile (previa certificazione della società)	0.50

TITOLI DI STUDIO
(TABELLA 3)

(Punteggi non cumulabili tra di loro)

Titolo di studio	Punteggio
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	8.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	6.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	4.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI
(TABELLA 4)

	Attestati	Punteggio
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione sportiva 1999/2000 alla stagione sportiva 2001/2002. (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione sportiva 2002/2003 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	3.00
	Allenatore Dilettanti 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a categoria e Juniores Regionali (dalla stagione sportiva 2012/13)	6.00
**	Istruttore di Giovani Calciatori (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/1998)	8.00
**	Allenatore di Giovani Calciatori-Uefa Grassroots C Licence (abilitati dalla stagione sportiva 2011/2012)	12.00
	Allenatore Dilettante di 3 ^a Categoria (abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)	12.00
**	Istruttore di Calcio (stagione sportiva 2014/15)	8.00
***	Allenatore di Calcio a Cinque di Primo Livello	3.00
***	Allenatore di Calcio a Cinque	2.00

***	Allenatore UEFA Futsal - B	2.00
*****	Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile	2.00
*****	Allenatore di Portieri UEFA GK B	3.00
****	Preparatore Atletico Professionista	3.00
****	Preparatore Atletico Settore Giovanile	1.00
	Osservatore calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	Match Analyst (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

Gli attestati saranno riconosciuti solo se in regola con i pagamenti di iscrizione all'albo del Settore Tecnico.

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

data _____

firma _____

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 18/08/2022.**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE
BOZEN AM 18/08/2022.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Klaus Schuster